



## **Manual do Utilizador do Z2400 Series**



# Índice

<b>Informações de segurança.....</b>	<b>7</b>
<b>Introdução.....</b>	<b>8</b>
Obter informações sobre a impressora.....	8
<b>Noções sobre a impressora.....</b>	<b>10</b>
Ignorar avisos de segurança durante a instalação do software.....	10
Informações sobre as peças da impressora.....	10
Noções sobre o software da impressora.....	13
Instalar o software da impressora.....	13
Instalar o controlador XPS opcional (só para utilizadores do Windows Vista) .....	13
Utilizar o software da impressora do Windows .....	14
Utilizar o software da impressora Macintosh .....	15
<b>Instalar a impressora numa rede sem fios.....</b>	<b>17</b>
Compatibilidade da rede sem fios.....	17
Informações necessárias para configurar a impressora numa rede sem fios.....	17
Instalar a impressora numa rede sem fios.....	18
Interpretar as cores do indicador luminoso Wi-Fi.....	18
Configurar um endereço IP manualmente.....	19
Alterar as definições de rede sem fios após a instalação.....	20
Instalar a impressora noutros computadores.....	20
Configuração avançada da rede sem fios.....	21
Criar uma rede sem fios ad hoc .....	21
Adicionar uma impressora a uma rede sem fios ad hoc existente .....	25
Perguntas mais frequentes.....	25
O que é uma rede? .....	25
Como são configuradas as redes domésticas?.....	25
Por que necessito de um cabo de instalação? .....	27
Como posso ligar o cabo de instalação? .....	28
Qual a diferença entre as redes infra-estrutura e ad hoc? .....	28
Detectar a intensidade do sinal .....	29
O que é o SSID?.....	30
Como posso saber o tipo de segurança utilizado pela minha rede? .....	30
Posso utilizar a minha impressora numa ligação USB e numa ligação sem fios em simultâneo? .....	30
O que é um endereço MAC? .....	30
Como posso encontrar o endereço MAC? .....	31
O que é um endereço IP? .....	31

Como localizar endereços IP?.....	31
Como são atribuídos os endereços IP? .....	32
O que é um índice de chaves?.....	32
<b>Colocar papel.....</b>	<b>33</b>
Colocar papel.....	33
Colocar vários tipos de papel na impressora.....	33
<b>Imprimir.....</b>	<b>37</b>
Imprimir documentos básicos.....	37
Imprimir um documento .....	37
Imprimir páginas Web.....	37
Imprimir várias cópias de um documento.....	38
Ordenar cópias impressas.....	38
Imprimir a última página primeiro (ordem de impressão inversa).....	39
Imprimir várias páginas numa só folha (N por página).....	40
Pausa nos trabalhos de impressão .....	40
Cancelar trabalhos de impressão.....	41
Imprimir documentos especializados.....	41
Imprimir envelopes .....	41
Imprimir etiquetas.....	42
Imprimir em papel de tamanho personalizado.....	43
Imprimir outros documentos especializados .....	44
Guardar e eliminar definições de impressão.....	45
<b>Trabalhar com fotografias.....</b>	<b>46</b>
Utilizar papel recomendado.....	46
Imprimir fotografias.....	46
Imprimir fotografias a partir de um CD ou dispositivo de armazenamento amovível ligado ao computador .....	46
<b>Manutenção da impressora.....</b>	<b>48</b>
Manutenção dos tinteiros.....	48
Instalar tinteiros.....	48
Remover tinteiros usados .....	49
Reutilizar os tinteiros .....	49
Utilizar tinteiros Lexmark genuínos .....	49
Alinhar os tinteiros .....	50
Limpar ejetores do tinteiro .....	50
Limpar os ejetores e os contactos do tinteiro .....	51
Preservar os tinteiros.....	52
Limpar o exterior da impressora.....	52

Encomendar consumíveis.....	53
Encomendar tinteiros.....	53
Encomendar papel e outros consumíveis .....	54
<b>Resolução de problemas.....</b>	<b>55</b>
Utilizar o software de resolução de problemas da impressora (só para Windows).....	55
Resolução de problemas de configuração.....	55
O botão de alimentação não fica activo.....	55
Não foi possível instalar o software.....	56
Não é possível imprimir a página.....	57
Resolver problemas de alimentação da impressora .....	59
Remover e reinstalar o software.....	60
Activar a porta USB no Windows .....	61
Resolução de problemas de rede sem fios.....	62
Imprimir uma página de configuração de rede.....	62
Lista de verificação de resolução de problemas da rede sem fios.....	62
A configuração da rede sem fios não prossegue depois de o cabo USB ser ligado .....	63
Não é possível imprimir através da rede sem fios.....	64
Não é possível imprimir e existe uma firewall no computador .....	67
Indicador Wi-Fi não activo .....	67
O indicador luminoso Wi-Fi está verde mas a impressora não imprime (só para o Windows) .....	67
O indicador luminoso Wi-Fi está cor-de-laranja intermitente durante a instalação (só para Windows) .....	69
O indicador luminoso Wi-Fi está cor-de-laranja intermitente durante a instalação (só para Macintosh) .....	71
Indicador luminoso Wi-Fi continua cor-de-laranja.....	74
Servidor de impressão sem fios não instalado.....	75
É apresentada a mensagem “Comunicação indisponível” ao imprimir através da rede sem fios .....	75
<b>Avisos.....</b>	<b>77</b>
Informações do produto.....	77
Notas de edição.....	77
Declaração de conformidade com as directivas da Comunidade Europeia (CE) para aparelhos de rádio.....	78
Consumo de energia.....	81
<b>Glossário de redes.....</b>	<b>87</b>
<b>Índice remissivo.....</b>	<b>89</b>



# Informações de segurança

Utilize apenas a fonte de alimentação e o cabo de alimentação fornecidos com este produto ou a fonte de alimentação ou cabo autorizados pelo fabricante.

O cabo da fonte de alimentação deve ser ligado a uma tomada situada perto do produto e de fácil acesso.

 **CUIDADO: PERIGO DE DANOS FÍSICOS:** Não torça, prenda, pise ou coloque objectos pesados sobre o cabo de alimentação. Não sujeite o cabo de alimentação a abrasão ou pressão. Não aperte o cabo de alimentação entre objectos, tais como móveis e paredes. Se o cabo de alimentação for utilizado incorrectamente, existe o risco de incêndio ou choque eléctrico. Verifique o cabo de alimentação regularmente relativamente a situações de utilização incorrecta. Retire o cabo de alimentação da tomada eléctrica antes de o inspeccionar.

As operações de assistência nem as reparações, além das descritas na documentação do utilizador, deverão ser realizadas por um profissional da assistência técnica.

Este produto foi concebido, testado e aprovado para satisfazer rigorosas normas gerais de segurança com a utilização de componentes Lexmark específicos. As características de segurança de algumas peças podem nem sempre ser óbvias. A Lexmark não se responsabiliza pela utilização de outras peças de substituição.

 **CUIDADO: PERIGO DE CHOQUE ELÉCTRICO:** Não instale este produto nem efectue ligações eléctricas ou de cabos, como, por exemplo, o cabo da fonte de alimentação ou telefone, durante uma trovoadas.

**GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.**

# Introdução

## Obter informações sobre a impressora

### Publicações

Consulte	Para obter
Folha de <i>Instalação Rápida</i>	Instruções de configuração iniciais fornecidas com a impressora.
Manual <i>Introdução</i> impresso	Instruções de configuração adicionais fornecidas com a impressora. <b>Nota:</b> Nem todos os produtos são fornecidos com publicações impressas.
<i>Manual do Utilizador</i> em formato electrónico	Instruções completas para utilizar a impressora. A versão electrónica é instalada automaticamente com o software da impressora.

### Apoio a clientes

Descrição	Onde encontrar (América do Norte)	Onde encontrar (resto do mundo)
<b>Apoio telefónico</b>	<p>Contacte-nos através dos seguintes números de telefone</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• E.U.A. 1-800-332-4120<ul style="list-style-type: none"><li>– Segunda a sexta-feira (8:00 -23:00 EST), Sábado (12:00-18:00 EST)</li></ul></li><li>• Canadá: 1-800-539-6275<ul style="list-style-type: none"><li>– Apoio em inglês: Segunda a sexta-feira (8:00 -23:00 EST), Sábado (12:00-18:00 EST)</li><li>– Apoio em francês: Segunda a sexta-feira (9:00 -19:00 EST)</li></ul></li><li>• México: 01-800-253-9627<ul style="list-style-type: none"><li>– Segunda a sexta-feira (8:00 -20:00 EST)</li></ul></li></ul> <p><b>Nota:</b> Os número e os horários do apoio poderão ser alterados sem aviso prévio. Para obter os números de telefone mais recentes, consulte a declaração de garantia impressa fornecida juntamente com a impressora.</p>	<p>Os número de telefone e o horário do apoio variam consoante o país e a região.</p> <p>Visite o nosso Web site em <b>www.lexmark.com</b>. Selecciono o país ou região e, em seguida, selecciono a hiperligação Customer Support (Apoio a clientes).</p> <p><b>Nota:</b> Para obter informações adicionais sobre como contactar a Lexmark, consulte a garantia impressa fornecida com a impressora.</p>

Descrição	Onde encontrar (América do Norte)	Onde encontrar (resto do mundo)
<b>Apoio por correio electrónico</b>	<p>Para obter apoio por correio electrónico, visite o nosso Web site: <b>www.lexmark.com.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Clique em <b>CUSTOMER SUPPORT</b> (Apoio a clientes).</li> <li>2 Clique em <b>Technical Support</b> (Apoio técnico).</li> <li>3 Selecciona a família de impressoras.</li> <li>4 Selecciona o modelo da impressora.</li> <li>5 Na secção Support Tools (Ferramentas de apoio), clique em <b>e-Mail Support</b> (Suporte por correio electrónico).</li> <li>6 Preencha o formulário e, em seguida, clique em <b>Submit Request</b> (Enviar pedido).</li> </ol>	<p>O apoio por correio electrónico varia consoante o país ou região e poderá não estar disponível em determinadas regiões.</p> <p>Visite o nosso Web site em <b>www.lexmark.com.</b> Selecciona o país ou região e, em seguida, selecciona a hiperligação Customer Support (Apoio a clientes).</p> <p><b>Nota:</b> Para obter informações adicionais sobre como contactar a Lexmark, consulte a garantia impressa fornecida com a impressora.</p>

## Limitação de garantia

Descrição	Onde encontrar (E.U.A.)	Onde encontrar (resto do mundo)
<p>Informações sobre a garantia limitada</p> <p>A Lexmark International, Inc. fornece uma garantia limitada que cobre esta impressora relativamente a defeitos de material e de mão-de-obra durante um período de 12 meses a contar da data de compra original.</p>	<p>Para ver as limitações e condições desta garantia limitada, consulte a Declaração de Garantia Limitada fornecida juntamente com esta impressora ou disponível em <b>www.lexmark.com.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Clique em <b>CUSTOMER SUPPORT</b> (Apoio a clientes).</li> <li>2 Clique em <b>Warranty Information</b> (Informações sobre a garantia).</li> <li>3 Na secção Statement of Limited Warranty (Declaração de garantia limitada), clique em <b>Inkjet &amp; All-In-One Printers</b> (Jacto de tinta e multifunções).</li> <li>4 Desloque-se na página Web para ver a garantia.</li> </ol>	<p>As informações sobre a garantia variam por país ou região. Consulte a garantia impressa fornecida juntamente com a impressora.</p>

Anote as seguintes informações (localizadas no recibo de compra e na parte posterior da impressora) e tenha-as consigo quando contactar o apoio a clientes para que possamos prestar um melhor apoio:

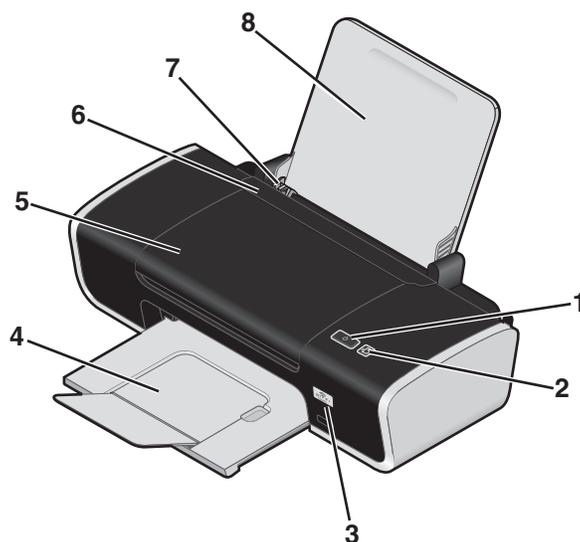
- Referência do equipamento
- Número de série
- Data de aquisição
- Local de aquisição

# Noções sobre a impressora

## Ignorar avisos de segurança durante a instalação do software

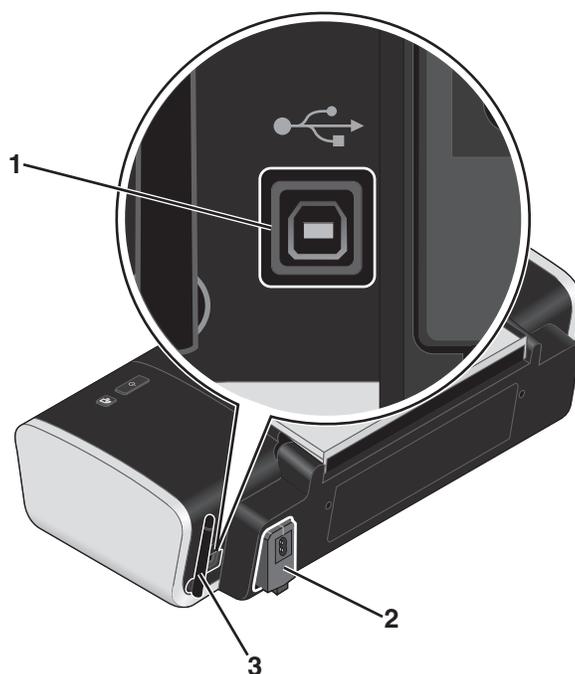
As aplicações de outros fabricantes, incluindo programas antivírus, de segurança e de firewall poderão alertar sobre a instalação de software da impressora. Para a impressora funcionar correctamente, instale o software da impressora no computador.

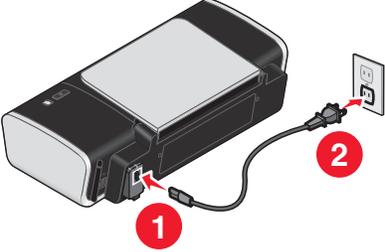
## Informações sobre as peças da impressora



	Utilize	Para
1		<ul style="list-style-type: none"><li>• Ligar e desligar a impressora.<ul style="list-style-type: none"><li>- Se a impressora estiver inactiva durante 30 minutos, entra em modo de suspensão para poupar energia. Prima  ou inicie um trabalho de impressão para voltar a ligar a impressora.</li><li>- Quando a impressora estiver em modo de suspensão, prima  durante dois segundos para desligar a impressora.</li></ul></li><li>• Cancelar um trabalho de impressão. Prima  a meio de um trabalho de impressão.</li><li>• Esteja atento aos erros.</li></ul>
2		<ul style="list-style-type: none"><li>• Colocar ou ejectar papel.</li><li>• Cancelar um trabalho de impressão. Prima  a meio de um trabalho de impressão.</li></ul>

	Utilize	Para
3	indicador wi-fi	<p>Verificar o estado da rede sem fios:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Desactivado:</b> indica que não está disponível nenhuma opção sem fios na impressora.</li> <li>• <b>Cor-de-laranja:</b> Indica que a impressora está pronta para a ligação sem fios, mas não ligada</li> <li>• <b>Cor-de-laranja intermitente:</b> Indica que a impressora está configurada mas não consegue comunicar com a rede sem fios.</li> <li>• <b>Verde:</b> Indica que a impressora está ligada a uma rede sem fios</li> </ul>
4	Tabuleiro de saída do papel	Segurar o papel conforme vai saindo.
5	Tampa de acesso	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instalar ou substituir os tinteiros.</li> <li>• Desencravar papel.</li> </ul>
6	Protecção da alimentação do papel	Impedir a queda de objectos na ranhura do papel.
7	Guias do papel	Manter o papel direito durante a alimentação do papel.
8	Suporte do papel	Coloque papel na impressora.



	Utilize	Para
1	Porta USB	Ligar a impressora ao computador utilizando um cabo USB. <b>Aviso:</b> Não toque na porta USB, excepto quando ligar ou a remover um cabo USB ou um cabo de instalação.
2	Fonte de alimentação	Ligar a impressora a uma fonte de alimentação utilizando o cabo de alimentação. <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Ligue o cabo de alimentação inserindo-o totalmente na entrada de alimentação da impressora.</li> <li>2 Ligue o cabo de alimentação a uma tomada que tenha sido utilizada com sucesso por outros dispositivos eléctricos.</li> </ol>  <p>3 Se o indicador luminoso  não estiver activo, prima .</p>
3	Placa sem fios interna	Ligar a uma rede sem fios.

# Noções sobre o software da impressora

## Instalar o software da impressora

### Em Windows

- 1 Feche todos os programas abertos.
- 2 Introduza o CD do software da impressora.
- 3 No ecrã de instalação principal, clique em **Instalar**.
- 4 Siga as instruções apresentadas nos ecrãs.

### Em Macintosh

- 1 Feche todas as aplicações que estejam em execução.
- 2 Introduza o CD do software da impressora.
- 3 No ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique no ícone do CD da impressora apresentado automaticamente.
- 4 Faça duplo clique no ícone **Install** (Instalar).
- 5 Siga as instruções apresentadas nos ecrãs.

### Na Internet

- 1 Aceda ao Web site da Lexmark em **www.lexmark.com**.
- 2 Na página principal, navegue pela selecção de menu e, em seguida, clique em **Drivers & Downloads** (Controladores e transferências).
- 3 Selecciona a impressora e o controlador de impressora relativo ao sistema operativo utilizado.
- 4 Siga as instruções apresentadas nos ecrãs para transferir o controlador e instalar o software da impressora.

## Instalar o controlador XPS opcional (só para utilizadores do Windows Vista)

O controlador XPS (XML Paper Specification) é um controlador de impressora opcional concebido para utilizar as funcionalidades avançadas de cores e gráficos do XPS disponíveis apenas para os utilizadores do Windows Vista. Para utilizar as funcionalidades do XPS, deverá instalar o controlador XPS como um controlador adicional depois de instalar o software normal da impressora.

### Notas:

- Antes de instalar o controlador XPS, tem de instalar a impressora no computador.
- Antes de instalar o controlador XPS, tem de instalar o Patch do Microsoft QFE e extrair os ficheiros do controlador do CD do software de instalação. Para instalar o patch, tem de ter privilégios de administrador no computador.

Para instalar o Patch do Microsoft QFE e extrair o controlador:

- 1 Insira o CD do software de instalação e, em seguida, clique em **Cancelar** quando for apresentado o Assistente de configuração.
- 2 Clique em  → **Computador**.
- 3 Faça duplo clique no ícone da unidade de CD ou DVD e, em seguida, faça duplo clique em **Drivers** (Controladores).
- 4 Faça duplo clique em **xps** e, em seguida, faça duplo clique no ficheiro **setupxps**.

Os ficheiros do controlador XPS são copiados para o computador e todos os ficheiros necessários do Microsoft XPS são iniciados. Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir a instalação do patch.

Para instalar o controlador XPS:

- 1 Clique em  → **Painel de controlo**.
- 2 Em Hardware e som, clique em **Impressora** e, em seguida, clique em **Adicionar uma impressora**.
- 3 Na caixa de diálogo Adicionar impressora, clique em **Adicionar uma impressora local**.
- 4 No menu pendente “Utilizar uma porta existente”, seleccione **Porta da impressora virtual para USB** e, depois, clique em **Seguinte**.
- 5 Clique em **Disco**.  
É apresentada a caixa de diálogo Instalar a partir do disco.
- 6 Clique em **Procurar** e, em seguida, navegue para os ficheiros do controlador XPS no computador:
  - a Clique em **Computador** e, em seguida, faça duplo clique em **(C:)**.
  - b Faça duplo clique em **Drivers** (Controladores) e, em seguida, faça duplo clique em **Printer** (Impressora).
  - c Faça duplo clique na pasta com o número do modelo da impressora e, em seguida, faça duplo clique em **Drivers** (Controladores).
  - d Faça duplo clique em **xps** e, em seguida, clique em **Open** (Abrir).
  - e Na caixa de diálogo **Instalar a partir de disco**, clique em **OK**.
- 7 Clique em **Seguinte** nas duas caixas de diálogo adicionais apresentadas.  
Para mais informações sobre o controlador XPS, consulte o ficheiro **readme** (Leia-me) no CD do software de instalação. O ficheiro está localizado na pasta xps juntamente com o ficheiro batch setupxps (D:\Drivers\xps\readme).

## Utilizar o software da impressora do Windows

Ao instalar a impressora utilizando o CD do software da impressora, é instalado todo o software necessário. Poderá optar por instalar alguns programas adicionais. A tabela seguinte fornece uma descrição geral dos vários programas de software e as respectivas funcionalidades.

**Nota:** Nem todos estes programas estão disponíveis em todas as impressoras. Por exemplo, se tiver adquirido uma impressora que não digitaliza nem envia itens por fax, o software da impressora não suportará estas funções.

Utilize	Para
Lexmark™ Productivity Studio ou Lexmark FastPics	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Digitalizar, copiar, enviar e receber faxes, enviar e receber mensagens de correio electrónico ou imprimir uma fotografia ou documento.</li> <li>• Transferir fotografias.</li> <li>• Criar cartões fotográficos.</li> <li>• Ajustar as definições da impressora.</li> </ul>
Software de soluções de fax Lexmark	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enviar um fax.</li> <li>• Receber um fax</li> <li>• Adicionar, editar ou eliminar contactos na lista telefónica incorporada.</li> <li>• Aceder ao Utilitário de configuração do fax Lexmark. Utilize o Utilitário de configuração do fax Lexmark para definir os números de Marcação rápida e Marcação de grupo, definir Toques e atender e imprimir o histórico de faxes e os relatórios de estado.</li> </ul>
Preferências de impressão	<p>Ao seleccionar <b>Ficheiro → Imprimir</b> com um documento aberto, é apresentada uma caixa de diálogo Preferências de impressão. A caixa de diálogo permite seleccionar opções para o trabalho de impressão, como, por exemplo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccionar o número de cópias a imprimir.</li> <li>• Imprimir cópias dos dois lados.</li> <li>• Seleccionar o tipo de papel.</li> <li>• Adicionar uma marca de água.</li> <li>• Aperfeiçoar imagens.</li> <li>• Guardar definições.</li> </ul>
Utilitário de configuração da rede sem fios Lexmark	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Configurar a impressora sem fios numa rede sem fios.</li> <li>• Alterar as definições de rede sem fios da impressora.</li> </ul>

## Utilizar o software da impressora Macintosh

Utilize	Para
Caixa de diálogo Print (Imprimir)	Ajustar as definições de impressão e agendar trabalhos de impressão.
Caixa de diálogo Printer Services (Serviços da impressora)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aceder ao utilitário da impressora.</li> <li>• Resolver problemas.</li> <li>• Encomendar tinteiros.</li> <li>• Contactar a Lexmark.</li> <li>• Verificar a versão do software da impressora instalada no computador.</li> </ul>

As aplicações também são instaladas com o software da impressora durante a instalação. Estas aplicações são guardadas na pasta da impressora apresentada no ambiente de trabalho do Finder após a instalação.

**1** A partir do ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta da impressora.

**2** Faça duplo clique no ícone da aplicação que pretende utilizar.

Utilize	Para
Lexmark All-In-One Center	<ul style="list-style-type: none"><li>• Digitalizar fotografias e documentos.</li><li>• Personalizar as definições dos trabalhos de digitalização.</li></ul>
Utilitário de configuração do fax Lexmark	<ul style="list-style-type: none"><li>• Personalizar as definições dos trabalhos de fax.</li><li>• Criar e editar a lista Marcação rápida.</li></ul>
Leitor de cartões de rede Lexmark	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ver o conteúdo de um dispositivo de memória inserido numa impressora de rede.</li><li>• Transferir fotografias e documentos de um dispositivo de memória para o computador através de uma rede.</li></ul>
Utilitário da impressora Lexmark	<ul style="list-style-type: none"><li>• Obter ajuda na instalação do tinteiros.</li><li>• Imprimir uma página de teste.</li><li>• Imprimir uma página de alinhamento.</li><li>• Limpar os ejetores do tinteiro.</li><li>• Encomendar tinteiros.</li><li>• Registrar a impressora.</li><li>• Contactar o apoio a clientes.</li></ul>
Assistente de configuração da rede sem fios Lexmark	Configurar a impressora numa rede sem fios

**Nota:** Estas aplicações poderão não ser fornecidas com a sua impressora, consoante as funcionalidades da impressora adquirida.

# Instalar a impressora numa rede sem fios

## Compatibilidade da rede sem fios

A impressora inclui um servidor de impressão sem fios IEEE 802.11g. A impressora é compatível com routers IEEE 802.11 b/g/n com certificação Wi-Fi. Se tiver problemas com um router n, contacte o fabricante do router para verificar se a definição do modo actual é compatível com dispositivos g, uma vez que esta definição varia consoante o modelo/marca do router.

## Informações necessárias para configurar a impressora numa rede sem fios

Para configurar a impressora para impressão sem fios, deverá obter previamente:

- O nome da rede sem fios. Também conhecido como SSID (Service Set Identifier, ID do conjunto do serviço).
- Se foi utilizada encriptação para proteger a rede.
- A chave de segurança (uma chave WEP ou código de acesso WPA) que permita aos outros dispositivos comunicar na rede se utilizar encriptação para proteger a rede.

Se o ponto de acesso sem fios (router sem fios) estiver a utilizar segurança WEP (Wired Equivalent Privacy), a chave WEP deve ter:

- Exactamente 10 ou 26 caracteres hexadecimais. Caracteres hexadecimais são os caracteres de "A" a "F", "a" a "f" e "0" a "9".

*ou*

- Exactamente 5 ou 13 caracteres ASCII. Os caracteres ASCII incluem as letras, números, pontuação e símbolos disponíveis no teclado.

Se o ponto de acesso sem fios (router sem fios) estiver a utilizar segurança WPA (Wi-Fi Protected Access), o código de acesso WPA deve ter:

- Entre 8 a 63 caracteres ASCII. Os caracteres ASCII num código de acesso WEP são sensíveis a maiúsculas e minúsculas.

*ou*

- Exactamente 64 caracteres hexadecimais. Caracteres hexadecimais são os caracteres de "A" a "F", "a" a "f" e "0" a "9".

Se a rede sem fios não estiver a utilizar segurança, não terá uma chave de segurança. Não se recomenda utilizar uma rede sem fios sem segurança, porque poderá permitir que intrusos utilizem os recursos da rede sem o seu consentimento.

**Nota:** Certifique-se de que anota correctamente a chave de segurança e o SSID, incluindo as maiúsculas e minúsculas e que a guarda em local seguro para referência futura. Utilize a tabela fornecida abaixo para anotar estas informações.

Item	Descrição
SSID (nome da rede sem fios)	
Chave de segurança (chave WEP ou código de acesso WPA)	

**Nota:** Se não souber o SSID da rede à qual o computador está ligado, inicie o utilitário de rede sem fios da placa de rede do computador e procure o nome da rede. Se não conseguir localizar o SSID ou as informações de segurança relativas à rede, consulte a documentação fornecida juntamente com o ponto de acesso sem fios (router sem fios) ou contacte o responsável pela configuração da rede sem fios.

## Instalar a impressora numa rede sem fios

Antes de instalar a impressora numa rede sem fios, certifique-se de que:

- A configuração inicial da impressora está concluída.
- A rede sem fios está configurada e a funcionar correctamente.
- O computador que está a utilizar está ligado à mesma rede sem fios em que pretende configurar a impressora.

### Com o Windows

**1** Coloque o CD do software de instalação na unidade.

**2** Aguarde um minuto até ser apresentado Ecrã de boas-vindas.

Se o Ecrã de boas-vindas não for apresentado após um minuto, execute um dos seguintes procedimentos:

No Windows Vista:

- Clique em .
- Localize a caixa Iniciar procura.
- Escreva `D:\setup.exe`, em que **D** é a letra da unidade de CD ou DVD.

No Windows XP:

- Clique em **Iniciar** → **Executar**.
- Escreva `D:\setup.exe`, em que **D** é a letra da unidade de CD ou DVD.

**3** Siga as instruções apresentadas no Ecrã de boas-vindas para instalar a impressora.

### Com o Macintosh

**1** Coloque o CD do software de instalação na unidade.

**2** Aguarde um minuto até ser apresentado Ecrã de boas-vindas.

**Nota:** Se o Ecrã de boas-vindas não for apresentado após um minuto, clique no ícone do CD no ambiente de trabalho.

**3** Faça duplo clique em **Install** (Instalar).

**4** Siga as instruções apresentadas no Ecrã de boas-vindas para instalar a impressora.

## Interpretar as cores do indicador luminoso Wi-Fi

O indicador luminoso Wi-Fi ajuda a determinar o estado da rede da impressora.

Descreve-se de seguida o significado das cores do indicador luminoso wi-fi.

- **Desactivado** poderá indicar que a impressora está desactivada, a impressora está no estado de energia ligada inicial, o servidor de impressão interno não está instalado ou o servidor de impressão interno não está ligado correctamente.

O indicador luminoso deve estar neste estado:

- Quando se configura a impressora está desligada
- Quando a impressora está no modo de poupança de energia
- Quando a impressora não tem um servidor de impressão interno instalado e pretende ligar a impressora ao computador utilizando um cabo USB.

- **Cor-de-laranja** poderá indicar que a impressora está a ser configurada para utilização na rede sem fios, o servidor de impressão interno não está configurado no modo de infra-estrutura ou o servidor de impressão interno está a aguardar para ser configurado no modo ad hoc.

O indicador luminoso deve estar neste estado:

- Quando pretender utilizar a impressora sem um computador
- Quando pretender configurar a impressora na rede sem fios
- Quando a impressora é configurada para uma rede ad hoc e está a difundir o respectivo nome de rede sem fios (SSID)

- **Cor-de-laranja intermitente** poderá indicar que:

- A impressora está fora do alcance do ponto de acesso sem fios (router sem fios).
- A impressora está a tentar comunicar com o ponto de acesso sem fios (router sem fios), mas o ponto de acesso sem fios (router sem fios) poderá estar desligado ou a não funcionar correctamente.
- A impressora está a tentar estabelecer comunicação com o ponto de acesso sem fios (router sem fios).  
Aplicável se já tiver configurado a impressora para utilização na rede sem fios. Quando a impressora tiver sido configurada, sempre que desligar e voltar a ligar a impressora, o servidor de impressão interno na impressora tentará ligar ao ponto de acesso sem fios (router sem fios).
- As definições de rede sem fios da impressora poderão já não ser válidas.

- **Verde** indica que a impressora está ligada a uma rede sem fios.

O indicador luminoso deve estar neste estado quando começa a utilizar a impressora já configurada na rede sem fios.

- **Verde intermitente** indica que o servidor de impressão interno da impressora está a ser actualizado.

## Configurar um endereço IP manualmente

Na maioria das redes sem fios, será atribuído automaticamente um endereço IP à impressora através de DHCP.

Deverá seleccionar para atribuir manualmente um endereço IP à impressora nas seguintes situações:

- Sempre que atribuir manualmente endereços IP aos outros dispositivos de rede.
- Sempre que pretender atribuir um endereço IP específico.
- Sempre que mover a impressora para uma sub-rede remota.

Para mais informações, contacte o responsável pela configuração da rede.

# Alterar as definições de rede sem fios após a instalação

Para alterar as definições da rede sem fios na impressora, tal como a rede configurada, a chave de segurança ou outras definições:

## Com o Windows

- 1 Execute um dos seguintes procedimentos:
  - No Windows Vista, clique em .
  - No Windows XP, clique em **Iniciar**.
- 2 Clique em **Programas** ou **Todos os Programas** e, em seguida, seleccione a pasta de programas da impressora a partir da lista.
- 3 Clique em **Ferramentas** → **Utilitário de configuração da rede sem fios Lexmark**.

**Nota:** Se o cabo ainda não estiver ligado, poderá ser solicitado que ligue novamente a impressora ao computador utilizando o cabo de instalação como parte do processo de configuração.
- 4 Siga as mensagens de opções apresentadas no ecrã do computador para reinstalar o software e, em seguida, efectue as alterações pretendidas.

## Com o Macintosh

- 1 A partir do ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta da impressora.
- 2 Faça duplo clique em **Lexmark Wireless Setup Assistant** (Utilitário de configuração da rede sem fios Lexmark).
- 3 Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador.

## Instalar a impressora noutros computadores

Depois de configurada, é possível aceder à impressora através da rede sem fios por outro computador na rede. No entanto, terá de instalar o controlador da impressora em cada computador que irá aceder à impressora. Não é necessário configurar a impressora novamente, apesar de ter de executar a configuração da rede sem fios em cada computador para instalar o controlador.

## Com o Windows

- 1 Coloque o CD do software de instalação na unidade.
- 2 Espere que seja apresentado o ecrã Welcome (Bem-vindo).

Se o Ecrã de boas-vindas não for apresentado ao fim de um minuto, execute um dos seguintes procedimentos:

No Windows Vista:

  - a Clique em .
  - b Localize a caixa Iniciar procura.
  - c Escreva **D:\setup.exe**, em que **D** é a letra da unidade de CD ou DVD.

No Windows XP:

  - a Clique em **Iniciar** → **Executar**.
  - b Escreva **D:\setup.exe**, em que **D** é a letra da unidade de CD ou DVD.

- 3 Siga as instruções apresentadas no ecrã para instalar uma impressora configurada num novo computador.

## Com o Macintosh

- 1 Coloque o CD do software de instalação na unidade.
- 2 Aguarde que seja apresentado o ecrã Welcome (Bem-vindo).  
**Nota:** Se o ecrã Welcome (Bem-vindo) não for apresentado ao fim de um minuto, clique no ícone do CD no ambiente de trabalho.
- 3 Faça duplo clique em **Install** (Instalar).
- 4 Siga as instruções apresentadas no ecrã para instalar uma impressora configurada num novo computador.

## Configuração avançada da rede sem fios

### Criar uma rede sem fios ad hoc

A forma recomendada para configurar a rede sem fios consiste em utilizar um ponto de acesso sem fios (router sem fios). Esta configuração de rede é designada por *rede infra-estrutura*. Se tiver uma rede infra-estrutura em casa, deve configurar a impressora para utilização nessa rede.

Se não tiver um ponto de acesso sem fios ou se pretender instalar uma rede autónoma entre a impressora e um computador com placa de rede sem fios, poderá instalar uma rede ad hoc.

### Em Windows Vista

- 1 Clique em .
- 2 Clique em **Painel de controlo**.
- 3 Clique em **Rede e Internet**.
- 4 Em Centro de Rede e Partilha, clique em **Ligar a uma Rede**.
- 5 Na caixa de diálogo Ligar a uma Rede, clique em **Configurar uma rede ad hoc sem fios (computador-a-computador)** e, depois, clique em **Seguinte**.
- 6 Siga as instruções no assistente “Configurar uma rede ad hoc sem fios”. Como parte do processo de configuração:
  - a Crie um nome de rede ou SSID para a rede entre o computador e a impressora.
  - b Escreva o nome da rede no espaço indicado para que o possa consultar durante a execução da configuração da rede sem fios. Certifique-se de que copia a ortografia e as maiúsculas e minúsculas exactas.

SSID (nome da rede sem fios)

- c Vá para o menu pendente Tipo de Segurança, seleccione **WEP** e, em seguida, crie uma chave de segurança (ou palavra-passe).

As chaves WEP têm de ter:

- Exactamente 10 ou 26 caracteres hexadecimais. Caracteres hexadecimais são os caracteres de "A" a "F", "a" a "f" e "0" a "9".  
*ou*
- Exactamente 5 ou 13 caracteres ASCII. Os caracteres ASCII incluem as letras, números, pontuação e símbolos disponíveis no teclado.

**Nota:** A segurança é opcional nas redes ad hoc. O alcance de uma rede ad hoc é muito inferior ao alcance de uma rede infra-estrutura, tornando menos provável que intrusos estabeleçam ligação à mesma sem o seu conhecimento.

- d** Escreva a palavra-passe da rede no espaço indicado para que o possa consultar durante a execução da configuração da rede sem fios. Certifique-se de que copia a ortografia e as maiúsculas e minúsculas exactas.

Chave de segurança (se a rede estiver protegida)

O Windows Vista activa a rede ad hoc automaticamente. Será apresentada na caixa de diálogo "Ligar a uma rede" em "Redes disponíveis", a indicar que o computador está configurado para a rede ad hoc.

- 7** Feche o Painel de Controlo e todas as janelas restantes.
- 8** Quando configurar pela primeira vez a impressora para utilização numa rede sem fios, insira o CD do software de instalação e, depois, siga as instruções no Ecrã de boas-vindas.
- Caso contrário:
- a** Clique em .
- b** Clique em **Todos os programas**.
- c** Selecciona a pasta do programa da impressora e, em seguida, clique em **Ferramentas → Utilitário de configuração da rede sem fios Lexmark**.
- 9** Quando as redes disponíveis forem apresentadas, indique o nome da rede e as informações de segurança criadas. O instalador configura a impressora para utilização com o computador.
- 10** Guarde uma cópia do nome de rede e as informações de segurança em local seguro para referência futura.

## Em Windows XP e versões anteriores

- 1** Clique em **Iniciar**.
- 2** Clique em **Painel de controlo**.
- 3** Clique em **Ligações de rede e de Internet**.
- 4** Clique em **Ligações de rede**.
- 5** Clique com o botão direito do rato no ícone da ligação de rede sem fios.
- 6** Clique em **Activar**, se for apresentada no menu pop-up.
- Nota:** Se Activar não for apresentado, a ligação sem fios já está activada.
- 7** Clique com o botão direito do rato no ícone **Ligação de rede sem fios**.
- 8** Clique em **Propriedades**.

**9** Clique no separador **Redes sem fios**.

**Nota:** Se o separador Redes sem fios não for apresentado, o computador possui um software de outro fabricante que controla as definições de rede sem fios. Tem de utilizar esse software para configurar a rede sem fios ad hoc. Para mais informações, consulte a documentação do software de outros fabricantes para saber como criar uma rede ad hoc.

**10** Seleccione a caixa de verificação **Utilizar o Windows para configurar as definições de rede sem fios**.

**11** Em Redes preferidas, elimine todas as redes existentes.

**a** Seleccione a rede que pretende remover.

**b** Clique em **Remover** para eliminar a rede da lista.

**12** Clique em **Adicionar** para criar uma rede ad hoc.

**13** Na caixa Nome da rede (SSID), escreva o nome que pretende atribuir à rede sem fios.

**14** Anote o nome da rede escolhido para o poder consultar quando executar a configuração da rede sem fios. Certifique-se de que copia a ortografia e as maiúsculas e minúsculas exactas.

SSID (nome da rede sem fios)

**15** Se for apresentado Autenticação de rede na lista, seleccione **Abrir**.

**16** Na lista "Encriptação de dados, seleccione **WEP**.

**Nota:** A segurança é opcional nas redes ad hoc. O alcance de uma rede ad hoc é muito inferior ao alcance de uma rede infra-estrutura, tornando menos provável que intrusos estabeleçam ligação à mesma sem o seu conhecimento.

**17** Se for necessário, desmarque a caixa de verificação "A chave é-me fornecida automaticamente".

**18** Na caixa Chave de rede, escreva a chave de segurança.

**19** Anote a chave de segurança escolhida para a poder consultar quando executar o utilitário da rede sem fios. Certifique-se de que copia a ortografia e as maiúsculas e minúsculas exactas.

Chave de segurança (se a rede estiver protegida)

**Nota:** Para mais informações sobre palavras-passe (chaves de segurança), consulte "Verificar chaves de segurança" na secção "Resolução de problemas de rede sem fios" do capítulo Resolução de problemas.

**20** Na caixa "Confirmar chave de rede", escreva a mesma chave de segurança.

**21** Seleccione **Esta é uma rede computador-a-computador (ad hoc) ; os pontos de acesso sem fios não são utilizados**.

**22** Clique em **OK** duas vezes para fechar as duas janelas abertas.

**23** O computador poderá demorar alguns minutos a reconhecer as novas definições. Para verificar o estado da rede:

**a** Clique com o botão direito do rato no ícone **Ligação de rede sem fios**.

**b** Seleccione **Ver Redes Sem Fios Disponíveis**.

- Se a rede for listada, mas o computador não estiver ligado, seleccione a rede ad hoc e, em seguida, clique em **Ligar**.
- Se a rede não for apresentada, aguarde um minuto e, em seguida, clique em **Actualizar lista de redes**.

- 24** Quando configurar pela primeira vez a impressora para utilização numa rede sem fios, insira o CD do software de instalação e, depois, siga as instruções no Ecrã de boas-vindas.
- Caso contrário:
- a** Clique em **Iniciar**.
  - b** Clique em **Todos os programas** ou em **Programas**.
  - c** Seleccione a pasta do programa da impressora na lista e, em seguida, clique em **Ferramentas → Utilitário de configuração da rede sem fios Lexmark**.
- 25** Quando as redes disponíveis forem apresentadas, forneça o nome da rede e as informações de segurança criadas nos passos 11 a 16. O utilitário configurará a impressora para utilização com o computador.
- 26** Guarde uma cópia do nome de rede e as informações de segurança em local seguro para referência futura.

## Em Macintosh

- 1** Certifique-se de que o computador está ligado.
- 2** Atribua um nome à rede.

### Para Mac OS X versão 10.5

- a** No ambiente de trabalho do Finder, clique em  → **System Preferences** (Preferências do sistema).
- b** Clique em **Network** (Rede).
- c** Clique em **AirPort**.
- d** No menu pop-up Network (Rede), clique em **Create Network** (Criar rede).
- e** Crie um nome para a rede ad hoc e, em seguida, clique em **OK**.

### Para o Mac OS X versão 10.4 e posteriores

- a** Na ambiente de trabalho do Finder, clique em **Go → Applications** (Ir -> Aplicações).
  - b** Na pasta Applications (Aplicações), faça duplo clique em **Internet Connect** (Ligação à Internet).
  - c** Na barra de ferramentas, clique em **AirPort**.
  - d** No menu pop-up Network (Rede), clique em **Create Network** (Criar rede).
  - e** Crie um nome para a rede ad hoc e, em seguida, clique em **OK**.
- 3** Anote o nome da rede escolhido para o poder consultar quando executar o utilitário da rede sem fios. Certifique-se de que copia a ortografia e as maiúsculas e minúsculas exactas.

SSID (nome da rede sem fios)

- 4** Se estiver a configurar pela primeira vez a impressora para utilização numa rede sem fios, insira o CD do software de instalação, faça duplo clique no ícone do instalador da sua impressora no ambiente de trabalho do Finder e, depois, siga as instruções apresentadas no Welcome screen (Ecrã de boas-vindas).
- Caso contrário, no ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta da impressora e, em seguida, faça duplo clique em **Lexmark Wireless Setup Assistant** (Assistente de configuração da rede sem fios Lexmark).
- 5** Quando for solicitado, forneça o nome da rede e/ou as informações de segurança criadas.
- O utilitário configurará a impressora para utilização com o computador.
- 6** Guarde uma cópia do nome de rede e as informações de segurança em local seguro para referência futura.

# Adicionar uma impressora a uma rede sem fios ad hoc existente

## Com o Windows

- 1 Execute um dos seguintes procedimentos:
  - No Windows Vista, clique em .
  - No Windows XP, clique em **Iniciar**.
- 2 Clique em **Programas** ou **Todos os Programas** e, em seguida, seleccione a pasta de programas da impressora a partir da lista.
- 3 Clique em **Ferramentas** → **Utilitário de configuração da rede sem fios Lexmark**.
- 4 Siga as instruções apresentadas no ecrã Welcome (Bem-vindo).

## Com o Macintosh

- 1 A partir do ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta da impressora.
- 2 Faça duplo clique em **Lexmark Wireless Setup Assistant** (Utilitário de configuração da rede sem fios Lexmark).
- 3 Siga as instruções apresentadas no ecrã Welcome (Bem-vindo).

## Perguntas mais frequentes

### O que é uma rede?

Uma rede é um conjunto de dispositivos, como, por exemplo, computadores, impressoras, concentradores Ethernet, pontos de acesso sem fios e routers interligados para permitir a comunicação através de cabos ou de uma ligação sem fios. Existem redes com fios, sem fios ou concebida para suportar dispositivos com e sem fios.

Os dispositivos numa rede com fios utilizam cabos para comunicarem entre si.

Os dispositivos nas redes sem fios utilizam as ondas de rádio em vez de cabos para comunicarem uns com os outros. Para um dispositivo conseguir comunicar sem fios, tem de ter um servidor de impressão sem fios ligado ou instalado que lhe permita receber e transmitir ondas de rádio.

### Como são configuradas as redes domésticas?

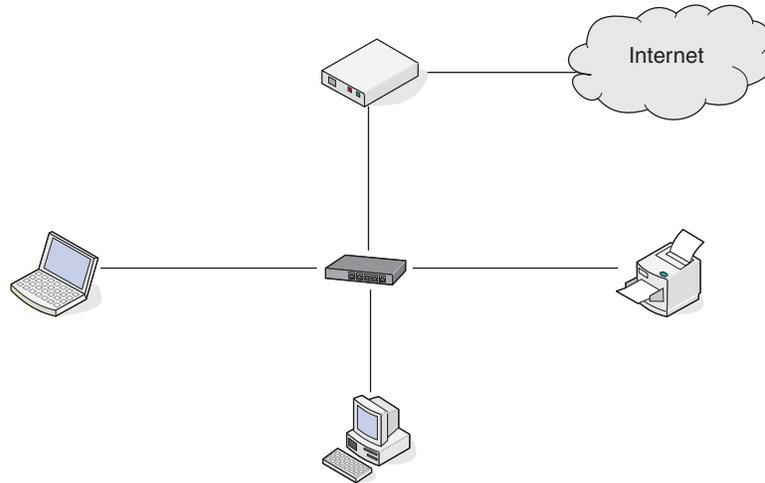
Para os computadores de secretária, portáteis e impressoras comunicarem uns com os outros através de uma rede, têm de estar ligados por cabos e/ou placas de rede sem fios incorporadas ou instaladas.

Existem várias formas de configurar uma rede. São apresentados a seguir cinco exemplos comuns.

**Nota:** As impressoras nos seguintes diagramas representam as impressoras com servidores de impressão internos incorporados para permitir a comunicação através de uma rede.

## Exemplo de rede com fios

- Um computador de secretária, um computador portátil e uma impressora são ligados por cabos Ethernet a um concentrador, um router ou um comutador.
- A rede é ligada à Internet através de um modem DSL ou de cabo.



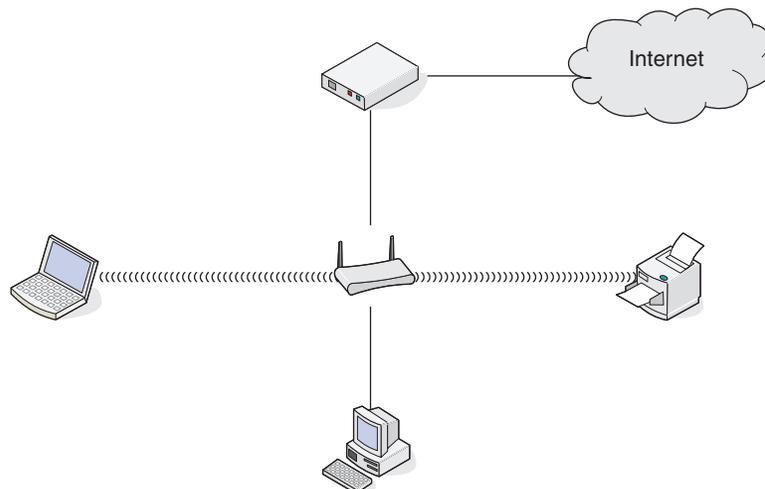
## Exemplos de rede sem fios

Quatro exemplos de redes sem fios comuns:

- Cenário 1: Computador portátil e impressora ligados sem fios com Internet
- Cenário 2: Computador de secretária, computador portátil e impressora ligados sem fios com Internet
- Cenário 3: Computador de secretária, computador portátil e impressora ligados sem fios sem Internet
- Cenário 4: Computador portátil ligado sem fios à impressora sem Internet

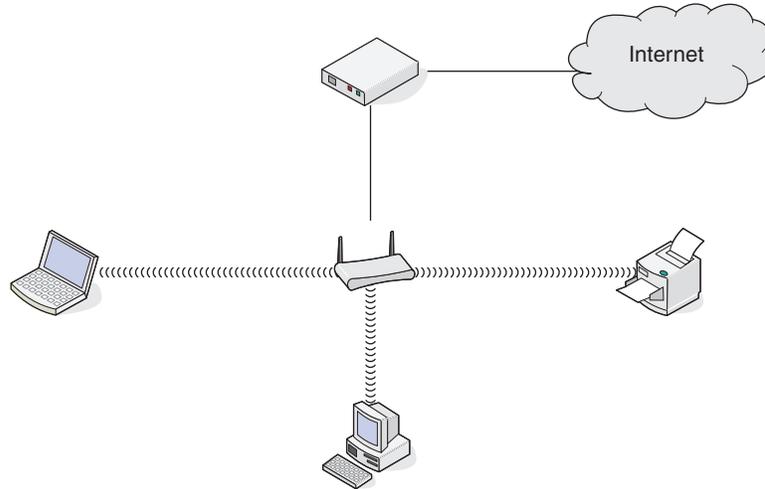
### Cenário 1: Computador portátil e impressora ligados sem fios com Internet

- Um computador de secretária é ligado a um router sem fios através de um cabo Ethernet.
- Um computador portátil e uma impressora são ligados sem fios ao router.
- A rede é ligada à Internet através de um modem DSL ou de cabo.



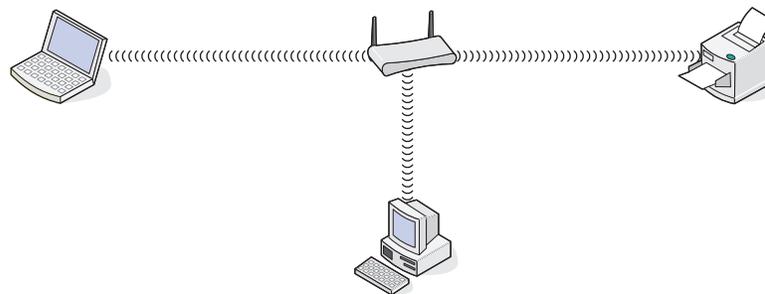
## Cenário 2: Computador de secretária, computador portátil e impressora ligados sem fios com Internet

- Um computador de secretária, um computador portátil e uma impressora são ligados sem fios a um router sem fios.
- A rede é ligada à Internet através de um modem DSL ou de cabo.



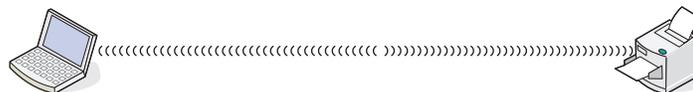
## Cenário 3: Computador de secretária, computador portátil e impressora ligados sem fios sem Internet

- Um computador de secretária, um computador portátil e uma impressora são ligados sem fios a um ponto de acesso sem fios (router sem fios).
- A rede não tem ligação à Internet.



## Cenário 4: Computador portátil ligado sem fios à impressora sem Internet

- Um computador portátil é ligado directamente sem fios a uma impressora sem passar por um router sem fios.
- A rede não tem ligação à Internet.



- Esta configuração é denominada rede ad hoc.

## Por que necessito de um cabo de instalação?

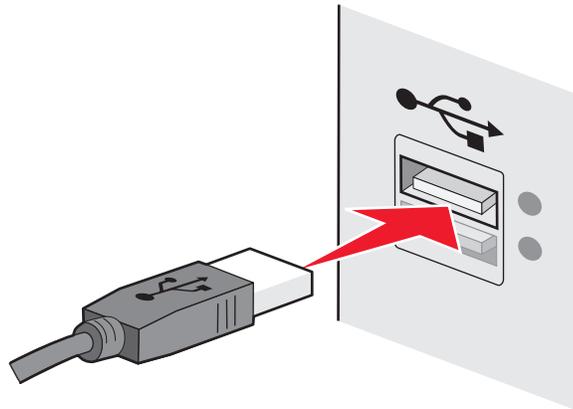
Ao configurar a impressora na rede sem fios, terá de ligar temporariamente a impressora a um computador utilizando o cabo de instalação. Esta ligação temporária utiliza-se para configurar as definições de rede sem fios da impressora.

O cabo de instalação liga-se a uma porta USB rectangular no computador de instalação e a porta USB quadrada liga-se na impressora.

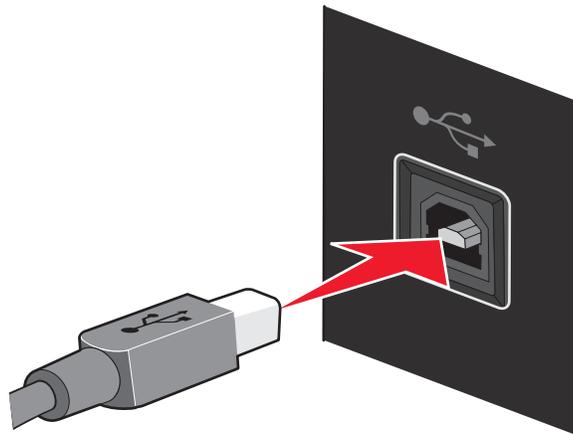
## Como posso ligar o cabo de instalação?

O cabo de instalação é ligado a uma porta USB no computador e ao conector quadrado na parte posterior da impressora. Esta ligação permite configurar a impressora para uma instalação em rede ou ligada localmente.

- 1 Ligue o conector rectangular grande a qualquer porta USB no computador. As portas USB poderão estar na parte frontal ou posterior do computador e poderão estar na horizontal ou na vertical.



- 2 Ligue o conector quadrado pequeno à impressora.



- 3 Continue a seguir as instruções apresentadas no ecrã.

## Qual a diferença entre as redes infra-estrutura e ad hoc?

As redes sem fios podem funcionar em dois modos: infra-estrutura ou ad hoc.

No modo de infra-estrutura, todos os dispositivos numa rede sem fios comunicam uns com os outros através de um router sem fios. Os dispositivos na rede sem fios têm de ter endereços IP válidos para a rede actual e partilhar o mesmo SSID e canal que o router sem fios (ponto de acesso sem fios).

No modo ad hoc, um computador com uma placa de rede sem fios comunica directamente com uma impressora equipada com um servidor de impressão sem fios. O computador tem de ter um endereço IP válido para a rede actual e ser definido para o modo ad hoc. O servidor de impressão sem fios tem de ser configurado para utilizar o mesmo SSID e canal que o computador está a utilizar.

A tabela seguinte apresenta um comparativo entre as características e requisitos dos dois tipos de redes sem fios.

	Infra-estrutura	Ad hoc
<b>Características</b>		
Comunicação	Através do ponto de acesso sem fios (router sem fios).	Directamente entre dispositivos
Segurança	Mais opções de segurança	
Alcance	Determinado pelo alcance e número de pontos de acesso (routers sem fios)	Restringido ao alcance dos dispositivos individuais na rede
Velocidade	Normalmente, mais rápido	Normalmente, mais lento
<b>Requisitos para todos os dispositivos</b>		
Endereço IP exclusivo para cada dispositivo	Sim	Sim
Modo definido como	Modo infra-estrutura	Modo Ad-Hoc
Mesmo SSID	Sim, incluindo o ponto de acesso sem fios (router sem fios)	Sim
Mesmo canal	Sim, incluindo o ponto de acesso sem fios (router sem fios)	Sim

A Lexmark recomenda a configuração de uma rede no modo infra-estrutura utilizando o CD de instalação fornecido com a impressora.

O modo infra-estrutura é o método de configuração recomendado porque tem:

- Melhor segurança de rede
- Maior fiabilidade
- Melhor desempenho
- Configuração mais fácil

## Detectar a intensidade do sinal

Os dispositivos sem fios possuem antenas incorporadas que transmitem e recebem os sinais de rádio. A intensidade do sinal listada na página de configuração de rede da impressora indica a intensidade com que um sinal transmitido está a ser recebido. A intensidade do sinal pode ser afectada por vários factores. Um dos factores é a interferência provocada por outros dispositivos sem fios ou por outro tipo de dispositivo, tais como aparelhos micro-ondas. Outro dos factores é a distância. Quanto mais afastados estiverem dois dispositivos sem fios, maior a probabilidade de o sinal de comunicação ser fraco.

A intensidade do sinal recebido pelo computador também poderá afectar a ligação da impressora à rede durante a configuração. Depois de instalar a placa sem fios no computador, é provável que o software da placa tenha colocado um ícone no tabuleiro do sistema. Tente fazer duplo clique neste ícone para saber com que intensidade o computador está a receber o sinal da rede sem fios a partir da rede.

Para melhorar a qualidade do sinal, remova as fontes de interferência e/ou coloque os dispositivos sem fios junto do ponto de acesso sem fios (router sem fios).

## O que é o SSID?

O *SSID* (Identificador do conjunto do serviço) é o nome que identifica uma rede sem fios. Todos os dispositivos na rede têm de reconhecer o SSID da rede sem fios, caso contrário não conseguirão comunicar entre si. Normalmente, a rede sem fios difunde o SSID para permitir que os dispositivos sem fios na área estabeleçam a ligação. Por vezes, o SSID não é difundido por motivos de segurança.

Um SSID pode conter até 32 caracteres alfanuméricos.

## Como posso saber o tipo de segurança utilizado pela minha rede?

É necessário saber a chave de segurança e o modo de segurança para configurar correctamente a impressora para utilização na rede sem fios. Para obter estas informações, consulte a documentação fornecida juntamente com o ponto de acesso sem fios (router sem fios), consulte a página Web associada ao ponto de acesso sem fios (router sem fios) ou contacte o responsável de suporte do sistema.

**Nota:** A chave de segurança da rede não é igual à palavra-passe do ponto de acesso sem fios (router sem fios). A palavra-passe permite aceder às definições do ponto de acesso sem fios (router sem fios). A chave de segurança é uma chave WEP ou um código de acesso WPA que permite às impressoras e computadores aderir à rede sem fios.

## Posso utilizar a minha impressora numa ligação USB e numa ligação sem fios em simultâneo?

### A impressora pode ser configurada das seguintes formas:

- Ligada localmente (ligada a um computador através de um cabo USB)
- Rede sem fios
- Rede sem fios e ligada localmente em simultâneo

Se pretender utilizar a impressora como uma impressora sem fios e ligada localmente em simultâneo, terá de executar novamente o software de configuração e seleccionar o tipo de ligação adicional.

## O que é um endereço MAC?

Um *endereço MAC* ou *endereço Media Access Control (Controlo de acesso de suporte)*, é um identificador de 48 bits associado ao hardware do equipamento de rede. O endereço MAC também poderá ser denominado endereço físico, porque está ligado ao hardware de um dispositivo em vez de ao software. O endereço MAC é apresentado sob a forma de número hexadecimal no seguinte formato: 01-23-45-67-89-AB.

Todos os dispositivos com capacidade para comunicar numa rede têm um endereço MAC. As impressoras de rede, computadores e routers, Ethernet ou sem fios, todos têm endereços MAC.

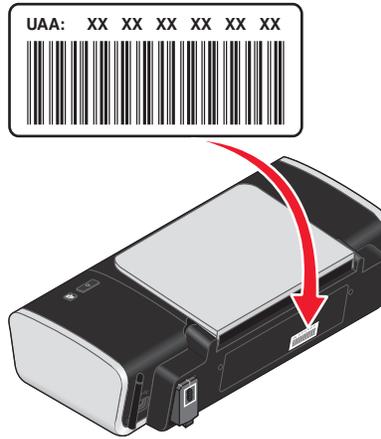
Apesar de ser possível alterar o endereço MAC de um dispositivo de rede, não é uma prática comum. Por este motivo, os endereços MAC são considerados permanentes. Os endereços IP podem ser alterados facilmente, pelo que os endereços MAC são um método mais fiável para identificar um dispositivo específico numa rede.

Os routers com capacidades de segurança poderão permitir a filtragem de endereços MAC nas redes. Isto permite que uma lista de dispositivos geridos aceda à rede, identificados pelos respectivos endereços MAC. A filtragem de endereços MAC poderá ajudar a impedir o acesso à rede a dispositivos não desejados, tais como intrusos numa rede sem fios. A filtragem de endereços MAC também pode impedir o acesso legítimo se se esquecer de adicionar um novo dispositivo à lista do router de endereços permitidos. Se a rede utilizar a filtragem de endereços MAC, certifique-se de que adiciona o endereço MAC da impressora à lista de dispositivos permitidos.

## Como posso encontrar o endereço MAC?

A maior parte do equipamento da rede tem um número de identificação de hardware exclusivo para o distinguir dos outros dispositivos na rede. Este número é denominado endereço *MAC* (Media Access Control).

O endereço MAC é um conjunto de letras e números localizados na parte posterior da impressora.



**Nota:** É possível definir uma lista de endereços MAC num ponto de acesso (router) para que apenas os dispositivos com endereços MAC correspondentes consigam utilizar a rede. Isto é designado por filtragem MAC. Se a filtragem MAC estiver activada no ponto de acesso (router) e pretender adicionar uma impressora à rede, o endereço MAC da impressora tem de ser incluído na lista de filtros MAC.

## O que é um endereço IP?

Um endereço IP é um número exclusivo utilizado pelos dispositivos (tal como a impressora sem fios, computador ou ponto de acesso sem fios) numa rede IP para se localizarem e comunicarem uns com os outros. Os dispositivos numa rede IP só conseguem comunicar uns com os outros se possuírem endereços IP exclusivos e válidos. Um endereço IP exclusivo significa que não podem existir dois dispositivos na mesma rede com o mesmo endereço IP.

Um endereço IP é um grupo de quatro números separados por pontos. Um exemplo de endereço IP é 192.168.100.110.

## Como localizar endereços IP?

### Como localizar o endereço IP de um computador com o Windows

**1** Execute um dos seguintes procedimentos:

#### Em Windows Vista

- a** Clique em .
- b** Clique em **Todos os programas** → **Acessórios**.
- c** Clique em **Linha de comandos**.

#### Em Windows XP e versões anteriores

- a** Clique em **Iniciar**.
- b** Clique em **Todos os Programas** ou em **Programas** → **Acessórios** → **Linha de comandos**.

**2** Escreva `ipconfig`.

### 3 Prima a tecla **Enter**.

O endereço IP é apresentado sob a forma de quatro conjuntos de números separados por pontos, como, por exemplo, 192.168.0.100.

## Como localizar o endereço IP de um computador com o Macintosh

1 Clique em  → **System Preferences** (Menu Apple -> Preferências do sistema).

2 Clique em **Network** (Rede).

### Para Mac OS X versão 10.5

a Clique em **AirPort**.

b Clique em **Advanced** (Avançadas).

c Clique em **TCP/IP**.

O endereço IP é apresentado sob a forma de quatro conjuntos de números separados por pontos, como, por exemplo, 192.168.0.100.

### Para o Mac OS X versão 10.4 e posteriores

a No menu pop-up Show (Mostrar), seleccione **AirPort**.

b Clique em **TCP/IP**.

O endereço IP é apresentado sob a forma de quatro conjuntos de números separados por pontos, como, por exemplo, 192.168.0.100.

## Como localizar um endereço IP de impressora

- O endereço IP da impressora poderá ser localizado visualizando a página de configuração de rede da impressora.

## Como são atribuídos os endereços IP?

Pode ser atribuído um endereço IP pela rede utilizando DHCP. Depois de configurada a impressora num computador, o computador envia todos os trabalhos de impressão através da rede para a impressora utilizando este endereço.

Muitas redes têm a capacidade de atribuir automaticamente endereços IP. O IP automático permite aos dispositivos individuais atribuírem-se a si mesmos um endereço IP exclusivo. No entanto, o DHCP é o método mais utilizado para atribuir endereços.

Se o endereço IP não for atribuído automaticamente, poderá tentar introduzir manualmente um endereço depois de seleccionar a impressora a partir da lista de impressoras disponíveis.

## O que é um índice de chaves?

Um ponto de acesso sem fios (router sem fios) pode ter até quatro chaves WEP configuradas. No entanto, só é utilizada uma chave na rede de cada vez. As chaves são numeradas e o número de uma chave é denominado índice de chaves. Todos os dispositivos na rede sem fios têm de estar configurados para utilizarem o mesmo índice de chaves quando existem várias chaves WEP configuradas no ponto de acesso sem fios (router sem fios).

A impressora foi concebida para utilizar a primeira chave. Certifique-se de que configurou todos os dispositivos sem fios na rede para utilizarem a primeira chave WEP, se esta opção estiver presente. Certifique-se de que o ponto de acesso sem fios (router sem fios) também está configurado para utilizar a primeira chave. Normalmente, a primeira chave terá um índice 0, apesar de em alguns dispositivos poder ser 1.

# Colocar papel

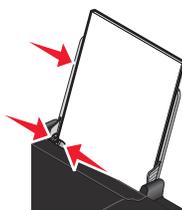
## Colocar papel

1 Verifique se:

- Utiliza papel concebido para impressoras de jacto de tinta.
- O papel não está usado nem danificado.
- Se utilizar papel especial, leia as instruções de utilização fornecidas com o papel.
- Não força a entrada do papel na impressora.

2 Coloque o papel na vertical, encostado ao lado direito do suporte do papel.

3 Ajuste a guia do papel até ficar encostada à margem esquerda do papel.

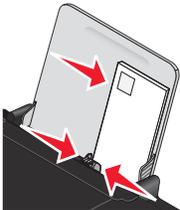


**Nota:** Para evitar papel encravado, certifique-se de que o papel não fica demasiado apertado quando ajustar a guia do papel.

## Colocar vários tipos de papel na impressora

Coloque até	Certifique-se de que
100 folhas de papel normal (consoante a espessura)	<ul style="list-style-type: none"><li>• O papel é o adequado para utilização com impressoras de jacto de tinta.</li><li>• O papel é colocado encostado ao lado direito do suporte do papel.</li><li>• A guia do papel fica encostada à margem esquerda do papel.</li></ul>

Coloque até	Certifique-se de que
<p>25 folhas de papel mate pesado  25 folhas de papel brilhante  25 folhas de papel fotográfico</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A pilha de papel mate de alta gramagem não excede 10 mm ou 1 cm de altura.</li> <li>• O lado brilhante ou para impressão fica voltado para o utilizador. (Se não tiver a certeza quanto ao lado para impressão, consulte as instruções fornecidas com o papel.)</li> <li>• O papel é colocado encostado ao lado direito do suporte do papel.</li> <li>• A guia do papel fica encostada à margem esquerda do papel.</li> </ul> <p><b>Nota:</b> As fotografias requerem um tempo de secagem mais prolongado. Retire cada fotografia à medida que sai da impressora e deixe-a secar para evitar esborratar a tinta.</p>
<p>10 estampagens</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Segue as instruções de colocação fornecidas juntamente com as estampagens.</li> <li>• O lado de impressão das estampagens fica voltado para o utilizador.</li> <li>• As transferências são colocadas encostadas ao lado direito do suporte do papel.</li> <li>• A guia do papel fica encostada à margem esquerda das transferências.</li> </ul> <p><b>Nota:</b> Para obter os melhores resultados, carregue uma estampagem de cada vez.</p>
<p>25 cartões  25 fichas de índice  25 fotografias  25 postais</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A espessura total da pilha de cartões não excede 10 mm (0,4 polegadas).</li> <li>• O lado de impressão dos cartões fica voltado para o utilizador.</li> <li>• Os cartões são colocados encostados ao lado direito do suporte do papel.</li> <li>• A guia do papel fica encostada à margem esquerda dos cartões.</li> </ul>

Coloque até	Certifique-se de que
10 envelopes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A localização do selo está situada no canto superior esquerdo.</li> <li>• O lado de impressão dos envelopes fica voltado para o utilizador.</li> <li>• Os envelopes são adequados para utilização com impressoras de jacto de tinta.</li> <li>• Os envelopes são colocados encostados ao lado direito do suporte do papel.</li> <li>• A guia do papel fica encostada à margem esquerda dos envelopes.</li> </ul> <p><b>Aviso: Danos potenciais:</b> Não utilize envelopes que tenham peças metálicas ou atilhos.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Não coloque envelopes com orifícios, perfurações, cortes ou baixos-relevos.</li> <li>– Não utilize envelopes que tenham uma aba adesiva exposta.</li> </ul> 
25 folhas de etiquetas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Segue as instruções de colocação fornecidas com as etiquetas.</li> <li>• O lado de impressão das etiquetas fica voltado para o utilizador.</li> <li>• O lado adesivo das etiquetas não fica a menos de 1 mm da margem da folha de etiquetas.</li> <li>• Utiliza folhas completas de etiquetas. Folhas parciais (com zonas expostas por etiquetas em falta) poderão provocar o descolamento de algumas etiquetas durante a impressão, provocando o encravamento do papel.</li> <li>• As folhas de etiquetas são colocadas encostadas ao lado direito do suporte do papel.</li> <li>• A guia do papel fica encostada à margem esquerda das folhas de etiquetas.</li> </ul>

Coloque até	Certifique-se de que
25 transparências	<ul style="list-style-type: none"><li>• O lado irregular das transparências fica voltado para o utilizador.</li><li>• Não utilize transparências com folhas de papel por trás.</li><li>• As transparências são colocadas encostadas ao lado direito do suporte do papel.</li><li>• A guia do papel fica encostada à margem esquerda das transparências.</li></ul> <p><b>Nota:</b> As transparências requerem um tempo de secagem mais longo. Retire cada transparência à medida que sai da impressora e deixe-a secar para evitar esborratar a tinta.</p>

# Imprimir

## Imprimir documentos básicos

### Imprimir um documento

- 1 Coloque o papel.



- 2 Execute um dos seguintes procedimentos para imprimir:

#### Em Windows

- a Com um documento aberto num programa Windows, clique em **Ficheiro → Imprimir**.
- b Clique em **Propriedades, Preferências, Opções ou Configurar**.
- c Selecciona a qualidade de impressão, o número de cópias a imprimir, o tipo de papel a utilizar e a forma como as páginas devem ser impressas.
- d Clique em **OK** para fechar todas as caixas de diálogo de software da impressora.
- e Clique em **OK** ou em **Imprimir**.

#### Em Macintosh

- a Com um documento aberto numa aplicação Macintosh, clique em **File (Ficheiro) → Print (Imprimir)**.
- b No menu pop-up Printer (Impressora), selecciona a impressora.
- c No menu pop-up de opções de impressão, escolha a qualidade de impressão, o número de cópias a imprimir, o tipo de papel a utilizar e a forma como as páginas devem ser impressas.
- d Clique em **Print (Imprimir)**.

## Imprimir páginas Web

Se optou por instalar o software Barra de ferramentas Lexmark para o browser, poderá utilizá-la para criar uma versão otimizada para impressão de qualquer página Web.

#### Notas:

- No Windows, o software suporta o Microsoft Internet Explorer 5.5 ou posterior ou uma versão compatível do Firefox.
- No Macintosh, o software suporta uma versão compatível do Firefox.



- 1 Coloque papel na impressora.
- 2 Abra uma página Web com o browser suportado.
- 3 Seleccione uma opção de impressão para imprimir a página.  
Também poderá ajustar as definições ou pré-visualizar a página antes de imprimir.

## Imprimir várias cópias de um documento

### Em Windows

- 1 Com um documento aberto, clique em **Ficheiro → Imprimir**.
- 2 Clique em **Propriedades, Preferências, Opções** ou **Configurar**.
- 3 A partir da secção Cópias no separador Configurar impressão, introduza o número de cópias que pretende imprimir.
- 4 Clique em **OK** para fechar todas as caixas de diálogo de software da impressora.
- 5 Clique em **OK** ou em **Imprimir**.

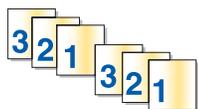
### Em Macintosh

- 1 Com um documento aberto, clique em **File (Ficheiro) → Print (Imprimir)**.
- 2 No menu pop-up Printer (Impressora), seleccione a impressora.
- 3 Na secção Copies (Cópias), escreva o número de cópias que pretende imprimir.
- 4 Clique em **Print (Imprimir)**.

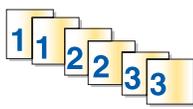
## Ordenar cópias impressas

Se imprimir múltiplas cópias de um documento, poderá escolher imprimir cada cópia como um conjunto (ordenada) ou imprimir as cópias como grupos de páginas (não ordenadas).

#### Ordenada



#### Não ordenada



### Em Windows

- 1 Com um documento aberto, clique em **Ficheiro → Imprimir**.
- 2 Clique em **Propriedades, Preferências, Opções** ou **Configurar**.
- 3 Na secção Cópias do separador Configurar impressão, introduza o número de cópias que pretende imprimir e, em seguida, seleccione **Ordenar cópias**.
- 4 Clique em **OK** para fechar todas as caixas de diálogo de software da impressora.
- 5 Clique em **OK** ou em **Imprimir**.

**Nota:** A opção de ordenação só está disponível quando está a imprimir várias cópias.

## Em Macintosh

- 1 Com um documento aberto, clique em **File (Ficheiro)→ Print** (Imprimir).
- 2 No campo Copies (Cópias), introduza o número de cópias que pretende imprimir e, em seguida, seleccione **Collated** (Ordenado).
- 3 Clique em **Print** (Imprimir).

**Nota:** Para impedir que fiquem esborratadas ao imprimir, retire as fotografias à medida que forem saindo da impressora e deixe-as secar antes de as empilhar.

## Imprimir a última página primeiro (ordem de impressão inversa)

### Em Windows

- 1 Com um documento aberto, clique em **Ficheiro → Imprimir**.
- 2 Clique em **Propriedades, Preferências, Opções** ou **Configurar**.
- 3 Na secção Cópias do separador Configurar impressão, seleccione **Imprimir primeiro a última página**.
- 4 Clique em **OK** para fechar todas as caixas de diálogo de software da impressora.
- 5 Clique em **OK** ou em **Imprimir**.

### Em Macintosh

- 1 Com um documento aberto, clique em **File (Ficheiro)→ Print** (Imprimir).
- 2 No menu pop-up Printer (Impressora), seleccione a impressora.
- 3 Execute um dos seguintes procedimentos:

#### Para Mac OS X versão 10.5

- a No menu pop-up de opções de impressão, escolha **Layout** (Esquema).
- b Seleccione **Reverse Page Orientation** (Orientação da página inversa).

#### Para Mac OS X versão 10.4

- a No menu pop-up de opções de impressão, escolha **Paper Handling** (Manuseamento do papel).
- b No menu Page Order (Ordem de impressão), seleccione **Reverse** (Inversa).

#### Para Mac OS X versão 10.3

- a No menu pop-up de opções de impressão, escolha **Paper Handling** (Manuseamento do papel).
- b Seleccione **Reverse page order** (Ordem de impressão inversa).

- 4 Clique em **Print** (Imprimir).

# Imprimir várias páginas numa só folha (N por página)

## Em Windows

- 1 Com um documento aberto, clique em **Ficheiro → Imprimir**.
- 2 Clique em **Propriedades, Preferências, Opções** ou **Configurar**.
- 3 No separador **Avançadas**, seleccione **N por página** no menu pendente Esquema.
- 4 Seleccione o número de imagens de página a imprimir em cada página.  
Se pretender que cada imagem de página seja rodeada por uma margem, seleccione **Imprimir margens de páginas**.
- 5 Clique em **OK** para fechar todas as caixas de diálogo de software da impressora.
- 6 Clique em **OK** ou em **Imprimir**.

## Em Macintosh

- 1 Com um documento aberto, clique em **File (Ficheiro) → Print (Imprimir)**.
- 2 No menu pop-up de opções de impressão, escolha **Layout (Esquema)**.
  - A partir do menu pop-up Pages per Sheet (Páginas por folha), seleccione o número de imagens de página que pretende imprimir numa folha.
  - A partir da área Layout Direction (Direcção do esquema), clique no ícone que mostra a ordem de impressão das imagens de página na folha.
  - Se pretender imprimir uma margem em redor de cada imagem de página, seleccione uma opção a partir do menu pop-up Border (Margem).
- 3 Clique em **Print (Imprimir)**.

# Pausa nos trabalhos de impressão

## Utilizar a pasta da impressora no Windows

- 1 Execute um dos seguintes procedimentos:

### Em Windows Vista

- a Clique em .
- b Clique em **Painel de controlo**.
- c Em **Hardware e som**, clique em **Impressora**.

### Em Windows XP

- a Clique em **Iniciar**.
- b Clique em **Impressoras e faxes**.

### Em Windows 2000

- a Clique em **Iniciar**.
- b Clique em **Definições → Impressoras**.

- 2 Clique com o botão direito do rato na impressora e seleccione **Pausa na impressão**.

## Utilizar a barra de tarefas no Windows

- 1 Faça duplo clique no ícone da impressora existente na barra de tarefas.
- 2 Clique com o botão direito do rato no nome do documento e, em seguida, seleccione **Pausa**.

## Em Macintosh

- 1 Durante a impressão, clique no ícone da impressora na secção Dock.  
É apresentada a caixa de diálogo da fila de impressão.
- 2 Execute um dos seguintes procedimentos:
  - Se pretende colocar determinado trabalho de impressão em pausa, escolha o nome do documento e, em seguida, clique em **Hold** (Suspend).
  - Se pretender colocar em pausa todos os trabalhos de impressão na fila, clique em **Pause Printer** (Pausa na impressora) ou em **Stop Jobs** (Parar trabalhos), consoante a versão do sistema operativo a ser utilizada.

## Cancelar trabalhos de impressão

### Com o Windows

- 1 Execute um dos seguintes procedimentos para abrir a pasta da impressora:
  - No Windows Vista, clique em  → **Painel de controlo** → **Impressora**.
  - No Windows XP, clique em **Iniciar** . → **Impressoras e faxes**.
- 2 Clique com o botão direito do rato no nome da impressora e, em seguida, seleccione **Abrir**.
- 3 Clique com o botão direito do rato no nome do documento e, em seguida, seleccione **Cancelar**.

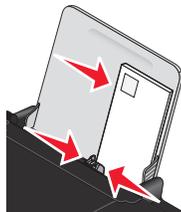
### Com o Macintosh

- 1 Com o documento a imprimir, clique no ícone da impressora.
- 2 A partir da janela da fila, seleccione o trabalho que pretende cancelar.
- 3 Clique no ícone **Delete** (Eliminar).

## Imprimir documentos especializados

### Imprimir envelopes

- 1 Coloque os envelopes na impressora.



- 2 Execute um dos seguintes procedimentos:

## Em Windows

- a** Com um documento aberto, clique em **Ficheiro → Imprimir**.
- b** Clique em **Propriedades, Preferências, Opções** ou **Configurar**.
- c** Na lista Tipo de material de impressão, seleccione **Normal**.
- d** Na lista Tamanho do papel, seleccione o tamanho do envelope.  
**Nota:** Para imprimir um envelope de tamanho personalizado, seleccione **Tamanho personalizado** e, em seguida, especifique a altura e a largura.
- e** Seleccione a orientação **Vertical** ou **Horizontal**.
- f** Clique em **OK** para fechar todas as caixas de diálogo de software da impressora.
- g** Clique em **OK** ou em **Imprimir**.

## Em Macintosh

- a** Personalize as definições conforme for necessário na caixa de diálogo Page Setup (Configurar página).
  - 1** Com um documento aberto, clique em **File (Ficheiro) → Page Setup** (Configurar página).
  - 2** No menu de contexto "Format for" (Formatar para), seleccione o tamanho do envelope. Se nenhum tamanho de papel corresponder ao tamanho do envelope, defina um tamanho personalizado.
  - 3** Seleccione uma orientação.
  - 4** Clique em **OK**.
- b** Personalize as definições conforme for necessário na caixa de diálogo Print (Imprimir).
  - 1** Com um documento aberto, clique em **File (Ficheiro) → Print** (Imprimir).
  - 2** No menu pop-up Printer (Impressora), seleccione a impressora que pretende utilizar.
  - 3** Clique em **Print** (Imprimir).

### Notas:

- A maioria dos envelopes utiliza a orientação horizontal.
- Certifique-se de que selecciona a mesma orientação no software.

## Imprimir etiquetas

- 1** Coloque as folhas de etiquetas na impressora.
- 2** Execute um dos seguintes procedimentos:

### Em Windows

- a** Com um documento aberto, clique em **Ficheiro → Imprimir**.
- b** Clique em **Propriedades, Preferências, Opções** ou **Configurar**.
- c** No menu pendente Tamanho do papel do separador Configurar impressão, seleccione o tamanho de papel que corresponde ao tamanho da folha de etiquetas. Se nenhum tamanho de papel corresponder ao tamanho da folha de etiquetas, defina um tamanho personalizado.  
Se for necessário, seleccione o tipo de material de impressão adequado no menu pendente Tipo de material de impressão.
- d** Clique em **OK** para fechar todas as caixas de diálogo de software da impressora.
- e** Clique em **OK** ou em **Imprimir**.

## Em Macintosh

- a** Personalize as definições conforme for necessário na caixa de diálogo Page Setup (Configurar página).
  - 1** Com um documento aberto, seleccione **File (Ficheiro) → Page Setup** (Configurar página).
  - 2** A partir do menu pop-up “Format for” (Formatar para), seleccione a impressora que pretende utilizar.
  - 3** A partir do menu pop-up Paper Size (Tamanho do papel), seleccione um tamanho de papel que corresponda ao tamanho da folha de etiquetas. Se nenhum tamanho de papel corresponder ao tamanho da folha de etiquetas, crie um tamanho personalizado.
- b** Personalize as definições conforme for necessário na caixa de diálogo Print (Imprimir).
  - 1** Com um documento aberto, clique em **File (Ficheiro) → Print** (Imprimir).
  - 2** A partir do menu pop-up Printer (Impressora), seleccione a impressora que pretende utilizar.
  - 3** No menu pop-up de opções de impressão, seleccione **Quality & Media** (Qualidade e suporte de impressão).
  - 4** No menu pop-up Paper type (Tipo de papel), seleccione um tipo de papel.
  - 5** A partir do menu Print Quality (Qualidade de impressão), seleccione uma qualidade de impressão sem ser Quick Print (Impressão rápida).

## Sugestões para colocar folhas de etiquetas

- Certifique-se de que a parte superior das folhas de etiquetas é alimentada primeiro na impressora.
- Certifique-se de que o lado adesivo das etiquetas não fica a menos de 1 mm da margem do papel de etiquetas.
- Certifique-se de que a guia ou as guias do papel ficam encostadas às margens da folha de etiquetas.
- Utiliza folhas de etiquetas completas. Folhas parciais (com zonas expostas por etiquetas em falta) poderão provocar o descolamento de algumas etiquetas durante a impressão, provocando o encravamento do papel.

**Nota:** As etiquetas necessitam de mais tempo para secar. Retire cada folha de etiquetas à medida que sai e deixe-as secar para evitar esborratar a tinta.

## Imprimir em papel de tamanho personalizado

Antes de iniciar estas instruções, coloque o papel de tamanho personalizado na impressora. Para mais informações, consulte o capítulo “Colocar papel”.

## Com o Windows

- 1** Com um documento aberto, clique em **Ficheiro → Imprimir**.
- 2** Clique em **Propriedades, Preferências, Opções** ou **Configurar**.  
É apresentado o separador Print Setup (Configurar impressão).
- 3** Na secção Paper Options (Opções de papel), a partir da lista “Paper size” (Tamanho do papel), seleccione **Custom Size** (Tamanho personalizado).  
É apresentada a caixa de diálogo Define Custom Paper Size (Definir tamanho de papel personalizado).
- 4** Seleccione as unidade de medida a utilizar (polegadas ou milímetros).
- 5** Clique em **OK** para fechar todas as caixas de diálogo do software da impressora que estejam abertas.
- 6** Imprima o documento.

## Com o Macintosh

- 1 Com um documento aberto, clique em **File (Ficheiro) → Page Setup** (Configurar página).
- 2 A partir do menu pop-up Paper size (Tamanho do papel), seleccione **Manage Custom Sizes** (Gerir tamanhos personalizados).
- 3 Crie um tamanho personalizado.
  - a Clique em **+**.
  - b No menu Page Size (Tamanho do papel), escreva a largura e a altura do papel.
  - c A partir do menu pop-up Printer Margins (Margens da impressora), seleccione a impressora que pretende utilizar. As margens são definidas pela impressora.  
Se pretender definir as margens, seleccione **User defined** (Definido pelo utilizador) e, em seguida, escreva as margens na área Printer Margins (Margens da impressora).
  - d A partir da lista de tamanhos personalizados no lado esquerdo da caixa de diálogo, faça duplo clique em **Untitled** (Sem título) e, em seguida, escreva o nome do tamanho de papel personalizado definido.
  - e Clique em **OK**.
- 4 Abra novamente o menu pop-up Paper size (Tamanho do papel) e, em seguida, seleccione o nome do tamanho de papel personalizado adicionado no Passo 3.
- 5 Clique em **Print** (Imprimir).

## Imprimir outros documentos especializados

Ao instalar o controlador de impressora, foi instalado algum software da impressora que poderá ajudar a imprimir documentos especializados, tais como folhetos, pósters, estampagens, transparências e faixas. Para obter informações sobre como imprimir estes documentos, consulte a Ajuda instalada juntamente com os programas ou aplicações que optou por utilizar.

## Com o Windows

- 1 Execute um dos seguintes procedimentos:
  - No Windows Vista, clique em  → **Todos os programas** e, em seguida, seleccione a pasta do programa da impressora a partir da lista.
  - No Windows XP, clique em **Iniciar** → **Programas ou Todos os programas** e, em seguida, seleccione a pasta do programa da impressora a partir da lista.
- 2 Clique no programa que pretende utilizar.

## Com o Macintosh

- 1 A partir do ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta da impressora.  
Se a pasta da impressora não estiver disponível no ambiente de trabalho:
  - a Vá para a unidade do Mac OS X em que o software da impressora foi instalado.
  - b Seleccione **Library → Printers → YYYY → Lexmark** (Biblioteca -> Impressoras -> YYYY -> Lexmark) e, em seguida, seleccione o modelo da impressora.  
YYYY é o ano em que a impressora foi lançada.
- 2 Faça duplo clique na aplicação que pretende utilizar.

# Guardar e eliminar definições de impressão

## Em Windows

- 1 Com um documento aberto, clique em **Ficheiro → Imprimir**.
- 2 Clique em **Propriedades, Preferências, Opções** ou **Configurar**.
- 3 Efectue ajustes às definições.
- 4 Clique em **Perfis** e, em seguida, clique em **Guardar definições actuais**.
- 5 Selecciona uma localização vazia para a definição e, em seguida, atribua um nome.

**Nota:** A primeira localização contém as Predefinições de fábrica, que não podem ser alteradas nem eliminadas.

- 6 Clique em **Guardar**.
- 7 Feche todas as caixas de diálogo de software abertas.

### Notas:

- Para obter as definições de impressão, clique em **Perfis → Repor um perfil** e, em seguida, seccione o nome do perfil que pretende utilizar.
- Para eliminar uma definição, clique em **Perfis → Eliminar perfis**. Seccione a definição que pretende eliminar e, em seguida, clique em **Eliminar**.

## Com o Macintosh

O menu pop-up Presets (Predefinições) permite guardar as definições de impressão utilizadas frequentemente. Quando as definições de impressão são guardadas numa Preset (Predefinição), não é necessário ajustar as definições de impressão para cada trabalho de impressão.

- 1 Com um documento aberto, clique em **File (Ficheiro) → Print (Imprimir)**.
- 2 No menu pop-up de opções, escolha e ajuste as definições.
- 3 No menu pop-up Presets (Predefinições), seccione **Save As** (Guardar como).  
É apresentada a caixa de diálogo Save Preset (Guardar predefinição).
- 4 Escreva o nome da Preset (Predefinição).
- 5 Clique em **OK**.

# Trabalhar com fotografias

## Utilizar papel recomendado

Para obter os melhores resultados quando imprimir fotografias ou outras imagens de alta qualidade, utilize Papel fotográfico Lexmark ou Papel fotográfico PerfectFinish™ Lexmark.

## Imprimir fotografias

### Imprimir fotografias a partir de um CD ou dispositivo de armazenamento amovível ligado ao computador

#### Com o Windows

- 1 Coloque papel fotográfico com o lado brilhante ou imprimível voltado para si. (Se não tiver a certeza quanto ao lado para impressão, consulte as instruções fornecidas com o papel.)
- 2 Insira um CD ou outro dispositivo de armazenamento amovível (como, por exemplo, uma unidade flash, cartão de memória ou câmara digital) no computador.  
Se instalar o Lexmark FastPics ou o Lexmark Productivity Studio, o software será iniciado quando inserir a unidade flash, cartão de memória ou câmara digital.
- 3 Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador para imprimir as fotografias.
- 4 Retire o CD ou o dispositivo de armazenamento.

#### Com o Macintosh

- 1 Coloque papel fotográfico com o lado brilhante ou imprimível voltado para si. (Se não tiver a certeza quanto ao lado para impressão, consulte as instruções fornecidas com o papel.)
- 2 Insira um CD ou outro dispositivo de armazenamento amovível (como, por exemplo, uma unidade flash, cartão de memória ou câmara digital) no computador.
- 3 Personalize as definições conforme for necessário na caixa de diálogo Page Setup (Configurar página).
  - a Com uma fotografia aberta, clique em **File (Ficheiro) → Page Setup** (Configurar página).
  - b A partir do menu pop-up "Format for" (Formatar para), seleccione a série da impressora.
  - c A partir do menu pop-up Paper Size (Tamanho do papel), seleccione o tamanho do papel colocado.
  - d Seleccione uma orientação.
  - e Clique em **OK**.
- 4 Personalize as definições conforme for necessário na caixa de diálogo Print (Imprimir).
  - a Com uma fotografia aberta, clique em **File (Ficheiro) → Print** (Imprimir).
  - b A partir do menu pop-up "Format for" (Formatar para), seleccione a série da impressora.
  - c Para o Mac OS X versão 10.4 ou posterior, clique em **Advanced** (Avançadas). Caso contrário, avance para o passo seguinte.
  - d A partir do menu pop-up Copies & Pages (Cópias e páginas), escreva o número de cópias a imprimir.

- e** No mesmo menu pop-up, seleccione **Quality & Media** (Qualidade e suporte de impressão).
- A partir do menu pop-up Paper Type (Tipo de papel), seleccione o tipo de papel que está a utilizar.
  - A partir da área Print Quality (Qualidade da impressão), seleccione **Automatic** (Automática) ou **Photo** (Fotografia).

**f** Clique em **Print** (Imprimir).

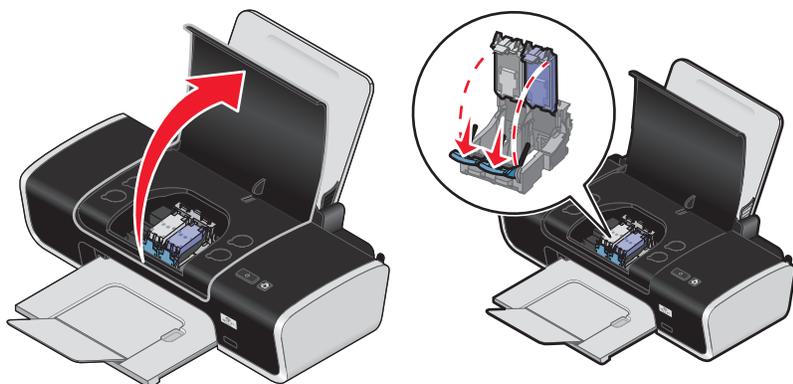
**5** Retire o CD ou o dispositivo de armazenamento.

# Manutenção da impressora

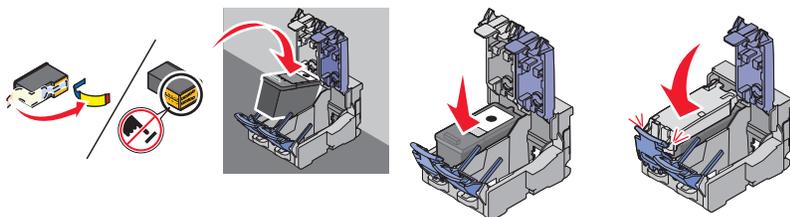
## Manutenção dos tinteiros

### Instalar tinteiros

- 1 Abra a tampa da impressora e, em seguida, pressione as alavancas do suporte do tinteiro.

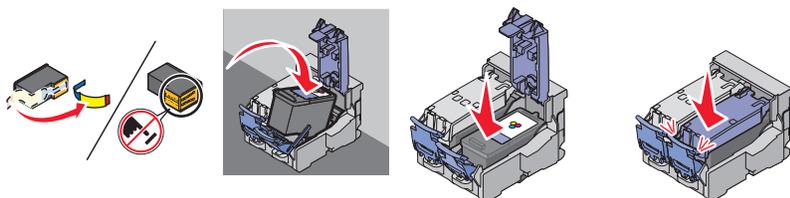


- 2 Retire o tinteiro ou tinteiros usados.
- 3 Quando instalar tinteiros novos, retire a fita da parte posterior e inferior do tinteiro de preto, insira o tinteiro no suporte esquerdo e, em seguida, feche a tampa do suporte de tinteiro de preto.



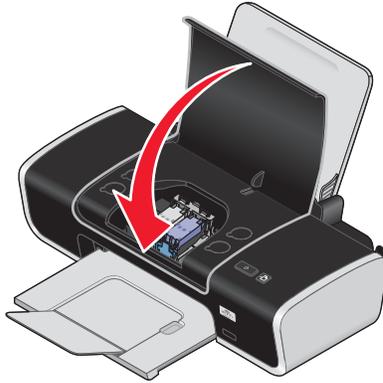
**Aviso: Danos potenciais:** Não toque na área dos contactos dourados na parte posterior nem nos ejectores de metal na parte inferior do tinteiro.

- 4 Retire a fita da parte posterior e inferior do tinteiro de cores, insira o tinteiro no suporte direito e, em seguida, feche a tampa do suporte do tinteiro de cores.



**Aviso: Danos potenciais:** Não toque na área dos contactos dourados na parte posterior nem nos ejectores de metal na parte inferior do tinteiro.

5 Feche a tampa de acesso.



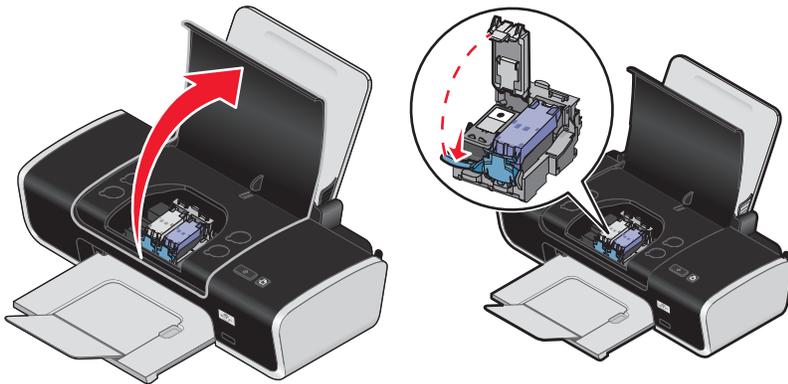
**Nota:** A impressora tem de estar fechada para começar um novo trabalho de impressão.

## Remover tinteiros usados

1 Certifique-se de que a impressora está ligada.

2 Levante a tampa de acesso e, em seguida, pressione a patilha do suporte do tinteiro para levantar a tampa do suporte do tinteiro.

O suporte do tinteiro desloca-se e pára na posição de carregamento, excepto se a impressora estiver ocupada.



3 Remova o tinteiro usado.

## Reutilizar os tinteiros

A garantia não cobre a reparação de falhas ou danos causados por tinteiros reutilizados. A Lexmark não recomenda a utilização de tinteiros reutilizados. A reutilização de tinteiros pode afectar a qualidade da impressão e poderá provocar danos na impressora. Para obter os melhores resultados, utilize apenas consumíveis Lexmark.

## Utilizar tinteiros Lexmark genuínos

As impressoras, tinteiros e papel fotográfico Lexmark foram concebidos para funcionarem em conjunto para a obtenção de uma qualidade de impressão superior.

Se for apresentada a mensagem **Sem tinta Lexmark original**, significa que a tinta Lexmark original nos tinteiros indicados esgotou.

Mesmo que tenha adquirido um novo tinteiro Lexmark genuíno, mas a mensagem **Sem tinta Lexmark original** seja apresentada:

- 1 Clique em **Mais informações** na mensagem.
- 2 Clique em **Comunicar um tinteiro sem ser da Lexmark**.

Para impedir que a mensagem seja novamente apresentada para os tinteiros indicados:

- Substitua os tinteiros por novos tinteiros Lexmark.
- Se estiver a imprimir a partir de um computador, clique em **Mais informações** na mensagem, seleccione a caixa de verificação e, em seguida, clique em **Fechar**.
- Se estiver a utilizar a impressora sem um computador, prima **Cancelar**.

A garantia da Lexmark não cobre os danos causados por tinta ou tinteiros sem ser da Lexmark.

## Alinhar os tinteiros

### Com o Windows

- 1 Coloque papel normal.
- 2 Clique em **Iniciar → Programas** ou **Todos os programas** e, em seguida, clique na pasta da impressora.
- 3 A partir da pasta da impressora, clique em **Maintenance (Manutenção) → Align cartridges** (Alinhar tinteiros).
- 4 Clique em **Print** (Imprimir).
- 5 Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador.
- 6 Se tiver alinhado os tinteiros para melhorar a qualidade de impressão, imprima o documento novamente. Se a qualidade de impressão não tiver melhorado, limpe os ejetores do tinteiro de impressão.

### Com o Macintosh

- 1 Coloque papel normal.
- 2 A partir do ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta da impressora.
- 3 Faça duplo clique no ícone do utilitário da impressora.
- 4 No separador Maintenance (Manutenção), clique em **Print Alignment Page** (Imprimir página de alinhamento).
- 5 Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador.
- 6 Se tiver alinhado os tinteiros para melhorar a qualidade de impressão, imprima o documento novamente. Se a qualidade de impressão não tiver melhorado, limpe os ejetores do tinteiro de impressão.

## Limpar ejetores do tinteiro

### Com o Windows

- 1 Coloque papel normal.
- 2 Clique em **Iniciar → Programas** ou **Todos os programas** e, em seguida, clique na pasta da impressora.
- 3 A partir da pasta da impressora, clique em **Maintenance (Manutenção) → Clean cartridges** (Limpar os tinteiros).
- 4 Clique em **Print** (Imprimir).

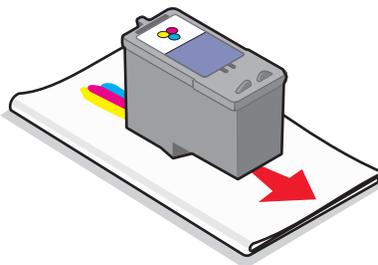
- 5 Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador.
- 6 Se a qualidade de impressão não tiver melhorado, limpe os ejectores e os contactos do tinteiro.

## Com o Macintosh

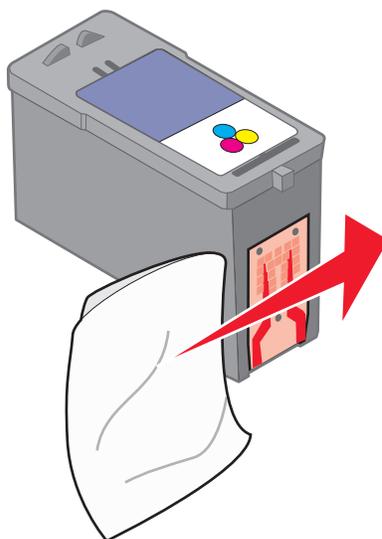
- 1 Coloque papel normal.
- 2 A partir do ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta da impressora.
- 3 Faça duplo clique no ícone do utilitário da impressora.
- 4 A partir do do separador Maintenance (Manutenção), clique em **Clean Print Nozzles** (Limpar ejectores de impressão).  
É impressa uma página que força a passagem da tinta pelos ejectores do tinteiro para os desobstruir.
- 5 Para testar se a qualidade de impressão melhorou, imprima o documento novamente.
- 6 Se a qualidade de impressão não melhorar, tente limpar os ejectores duas ou mais vezes.

## Limpar os ejectores e os contactos do tinteiro

- 1 Retire os tinteiros.
- 2 Humedeça um pano limpo sem pelos e, em seguida, coloque-o numa superfície plana.
- 3 Encoste cuidadosamente os ejectores ao pano durante cerca de três segundos e, em seguida, limpe na direcção indicada.



- 4 Utilizando uma outra secção limpa do pano, limpe cuidadosamente os contactos durante cerca de três segundos e, em seguida, limpe na direcção indicada.



- 5 Com outra parte limpa do pano, repita o passo 3 e o passo 4 e, em seguida, deixe os ejetores e os contactos secarem totalmente.
- 6 Insira novamente os tinteiros e, em seguida, imprima novamente o documento.
- 7 Se a qualidade de impressão não melhorar, limpe os ejetores de impressão e, em seguida, tente imprimir novamente o documento.
- 8 Repita o passo 7 duas ou mais vezes.
- 9 Se a qualidade de impressão continuar a não ser satisfatória, substitua os tinteiros.

## Preservar os tinteiros

- Mantenha os novos tinteiros nas respectivas embalagens até estar preparado para os instalar.
- Não retire um tinteiro da impressora a menos que seja para o substituir, limpar ou guardar num contentor estanque. Os tinteiros não produzirão impressões com qualidade se ficarem expostos durante um longo período de tempo.

## Limpar o exterior da impressora

- 1 Certifique-se de que a impressora está desligada e que o cabo de alimentação foi retirado da tomada.

 **CUIDADO: PERIGO DE CHOQUE ELÉCTRICO:** Para evitar o risco de choque eléctrico, desligue o cabo de alimentação da tomada e desligue todos os cabos da parte posterior da impressora antes de continuar.

- 2 Remova o papel do suporte de papel e do tabuleiro de saída de papel.
- 3 Humedeça um pano limpo e que não largue fios.

**Aviso: Danos potenciais:** Não utilize produtos de limpeza ou detergentes domésticos, uma vez que poderão danificar o acabamento da impressora.

- 4 Limpe apenas o exterior da impressora, certificando-se de que remove todos os resíduos de tinta acumulados no tabuleiro de saída de papel.

**Aviso: Danos potenciais:** A utilização de um pano húmido para limpar o interior poderá provocar danos à impressora.

- 5 Certifique-se de que o suporte de papel e o tabuleiro de saída de papel estão secos antes de iniciar um novo trabalho de impressão.

## Encomendar consumíveis

### Encomendar tinteiros

**Lexmark Z2400 Series** (excepto Lexmark Z2490)

Item	Número de peça	Capacidade média de páginas padrão do tinteiro até <sup>1</sup>
Tinteiro de preto	36A	Os valores de capacidade de páginas estão disponíveis em <a href="http://www.lexmark.com/pageyields">www.lexmark.com/pageyields</a> .
Tinteiro de preto <sup>2</sup>	36	
Tinteiro de preto de alta capacidade	36XLA	
Tinteiro de preto de alta capacidade <sup>2</sup>	36XL	
Tinteiro de cores	37A	
Tinteiro de cores <sup>2</sup>	37	
Tinteiro de cores de alta capacidade	37XLA	
Tinteiro de cores de alta capacidade <sup>2</sup>	37XL	
Tinteiro fotográfico	31	Não aplicável

<sup>1</sup> Valores obtidos por impressão contínua. O valor de capacidade declarado está em conformidade com a norma ISO/IEC 24711.

<sup>2</sup> Tinteiro do programa de devolução autorizado

### Lexmark Z2490

Item	Número de peça	Capacidade média de páginas padrão do tinteiro até <sup>1</sup>
Tinteiro de preto	4A	Os valores de capacidade de páginas estão disponíveis em <a href="http://www.lexmark.com/pageyields">www.lexmark.com/pageyields</a> .
Tinteiro de preto <sup>2</sup>	4	
Tinteiro de cores	5A	
Tinteiro de cores <sup>2</sup>	5	
Tinteiro fotográfico	31	Não aplicável

<sup>1</sup> Valores obtidos por impressão contínua. O valor de capacidade declarado está em conformidade com a norma ISO/IEC 24711.

<sup>2</sup> Tinteiro do programa de devolução licenciado

## Encomendar papel e outros consumíveis

Para adquirir consumíveis ou para localizar um revendedor perto de si, visite o nosso Web site em [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

Para obter os melhores resultados quando imprimir fotografias ou outras imagens de alta qualidade, utilize Papel fotográfico Lexmark ou Papel fotográfico PerfectFinish e tinteiros Lexmark.

Item	Descrição
Papel fotográfico Lexmark	<ul style="list-style-type: none"><li>• Letter</li><li>• A4</li><li>• 4 x 6 pol.</li><li>• 10 x 15 cm</li></ul>
Papel fotográfico Lexmark PerfectFinish	<ul style="list-style-type: none"><li>• Letter</li><li>• A4</li><li>• 4 x 6 pol.</li><li>• 10 x 15 cm</li><li>• L</li></ul>
Cabo USB	Número de peça 1021294

# Resolução de problemas

## Utilizar o software de resolução de problemas da impressora (só para Windows)

O Centro de assistência da Lexmark fornece ajuda para resolução de problemas passo a passo e contém hiperligações para as tarefas de manutenção da impressora e assistência a clientes.

Para abrir o Centro de assistência da Lexmark, utilize um dos seguintes métodos:

Método 1	Método 2
Se for apresentado numa caixa de diálogo de mensagem de erro, clique na hiperligação <b>Para obter assistência adicional, utilize o Centro de assistência da Lexmark.</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>Execute um dos seguintes procedimentos:<ul style="list-style-type: none"><li>No Windows Vista, clique em  → <b>Todos os programas</b> e, em seguida, seleccione a pasta do programa da impressora a partir da lista.</li><li>No Windows XP, clique em <b>Iniciar</b> → <b>Programas ou Todos os programas</b> e, em seguida, seleccione a pasta do programa da impressora a partir da lista.</li></ul></li><li>Selecione <b>Centro de assistência da Lexmark.</b></li></ol>

## Resolução de problemas de configuração

### O botão de alimentação não fica activo

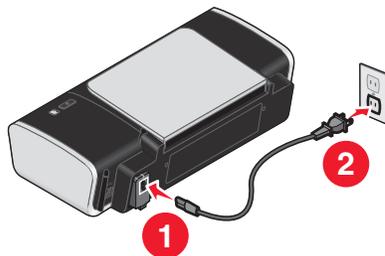
Seguem-se as possíveis soluções. Experimente uma ou várias das seguintes opções:

#### PREMIR O BOTÃO DE ALIMENTAÇÃO

Certifique-se de que a impressora está ligada premindo .

#### DESLIGAR E VOLTAR A LIGAR O CABO DE ALIMENTAÇÃO

- 1 Prima  para desligar a impressora.
- 2 Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- 3 Retire a fonte de alimentação da impressora.
- 4 Ligue o cabo de alimentação inserindo-o totalmente na entrada de alimentação da impressora.



- 5 Volte a ligar o cabo de alimentação à tomada eléctrica.
- 6 Ligue o cabo de alimentação a uma tomada que tenha sido utilizada com sucesso por outros dispositivos eléctricos.
- 7 Prima  para ligar a impressora.

## Não foi possível instalar o software

Se tiver encontrado problemas durante a instalação ou se a impressora não for apresentada na lista na pasta Impressoras ou como opção de impressora ao enviar um trabalho de impressão, poderá tentar desinstalar e reinstalar o software.

Existem outras soluções possíveis. Experimente um ou mais dos seguintes procedimentos:

### CERTIFICAR-SE DE QUE O SISTEMA OPERATIVO É SUPORTADO

São suportados os seguintes sistemas operativos: Windows Vista, Windows XP, Windows 2000 com Service Pack 3 ou posterior e Mac OS X versões 10.5, 10.4 e 10.3.

### VERIFICAR SE O COMPUTADOR CORRESPONDE AOS REQUISITOS DE SISTEMA MÍNIMOS LISTADOS NA CAIXA DA IMPRESSORA

### VERIFICAR A LIGAÇÃO USB

- 1 Verifique se o cabo USB tem danos visíveis. Se o cabo estiver danificado, utilize um novo cabo.
- 2 Ligue firmemente a extremidade quadrada do cabo USB à parte posterior da impressora.
- 3 Ligue firmemente a extremidade rectangular do cabo USB à porta USB do computador.  
A porta USB está identificada com o símbolo USB .

### LIGAR NOVAMENTE A FONTE DE ALIMENTAÇÃO

- 1 Prima  para desligar a impressora.
- 2 Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- 3 Desligue cuidadosamente a fonte de alimentação da impressora.
- 4 Volte a ligar a fonte de alimentação à impressora.
- 5 Volte a ligar o cabo de alimentação à tomada eléctrica.
- 6 Prima  para ligar a impressora.

### DEACTIVAR TEMPORARIAMENTE OS PROGRAMAS DE SEGURANÇA NO WINDOWS

- 1 Feche todos os programas abertos.
- 2 Desactive todos os programas de segurança.
- 3 Execute um dos seguintes procedimentos:
  - No Windows Vista, clique em .
  - No Windows XP e em versões anteriores, clique em **Iniciar**.

- 4 Clique em **Computador** ou **O meu computador**.
- 5 Faça duplo clique no ícone da unidade de CD ou DVD.
- 6 Se for necessário, faça duplo clique no ficheiro **setup.exe**.
- 7 Siga as instruções apresentadas no ecrã para instalar o software.
- 8 Quando a instalação for concluída, active novamente o software de segurança.

## Não é possível imprimir a página

Seguem-se as possíveis soluções. Experimente um ou mais dos seguintes procedimentos:

### VERIFICAR MENSAGENS

Se for apresentada uma mensagem de erro, resolva-o antes de tentar imprimir outra vez.

### VERIFICAR A ALIMENTAÇÃO

Se o indicador luminoso  não estiver activo, certifique-se de que o cabo de alimentação está ligado correctamente à impressora e ligado a uma tomada em funcionamento que tenha sido utilizada com sucesso por outros dispositivos.

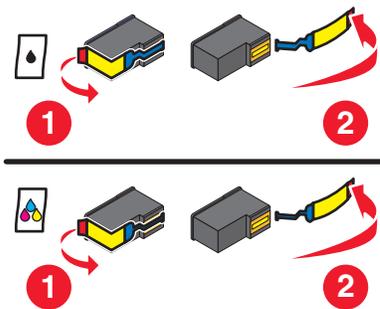
### RETIRAR E VOLTAR A COLOCAR O PAPEL

### VERIFICAR TINTA

Verifique os níveis de tinta e, em seguida, instale novos tinteiros, se necessário.

### VERIFICAR TINTEIROS

- 1 Retire os tinteiros.
- 2 Certifique-se de que removeu todos os autocolantes e fita adesiva.



- 3 Coloque novamente os tinteiros.

### VERIFICAR AS PREDEFINIÇÕES DA IMPRESSORA E AS DEFINIÇÕES DE PAUSA

#### Em Windows

- 1 Execute um dos seguintes procedimentos:

## Em Windows Vista

- a Clique em .
- b Clique em **Painel de controlo**.
- c Em Hardware e som, clique em **Impressora**.

## Em Windows XP

- a Clique em **Iniciar**.
- b Clique em **Impressoras e faxes**.

## Em Windows 2000

- a Clique em **Iniciar**.
- b Clique em **Definições → Impressoras**.

2 Faça duplo clique na impressora.

3 Clique em **Impressora**.

- Certifique-se de que não existe nenhuma marca de verificação junto a Pausa na Impressão.
- Se não for apresentada nenhuma marca de verificação junto a Estabelecer como impressora predefinida, terá de seleccionar a impressora para cada ficheiro que pretende imprimir.

## Em Macintosh

### Mac OS X versão 10.5

1 No ambiente de trabalho do Finder, clique em  → **System Preferences (Preferências do sistema)**. → **Print & Fax** (Imprimir e fax).

2 No menu pop-up Default Printer (Impressora predefinida), verifique se a impressora é a predefinida.

Se a impressora não for a predefinida, terá de seleccionar a impressora para cada ficheiro que pretenda imprimir.

Se pretender estabelecer a impressora como impressora predefinida, seleccione a impressora no menu pop-up Default Printer (Impressora predefinida).

3 Clique em **Open Print Queue** (Abrir fila de impressão).

É apresentada a caixa de diálogo da fila de impressão.

Certifique-se de que o trabalho de impressão não está suspenso. Se o trabalho de impressão estiver suspenso:

- Se pretende retomar determinado trabalho de impressão, escolha o nome do documento e, em seguida, clique em **Resume** (Retomar).
- Se pretender retomar todos os trabalhos de impressão na fila, clique em **Resume Printer** (Retomar impressão).

### Para o Mac OS X versão 10.4 e posteriores

1 Na ambiente de trabalho do Finder, clique em **Go → Utilities → Print Center** ou **Printer Setup Utility** (Ir -> Utilitários -> Centro de impressão -> Utilitário de configuração da impressora).

É apresentada a caixa de diálogo Printer List (Lista de impressoras).

2 Faça duplo clique na impressora.

É apresentada a caixa de diálogo da fila de impressão.

- Certifique-se de que o trabalho de impressão não está suspenso.

Se o trabalho de impressão estiver suspenso:

- Se pretende retomar determinado trabalho de impressão, escolha o nome do documento e, em seguida, clique em **Resume** (Retomar).
- Se pretende retomar todos os trabalhos de impressão na fila, clique em **Start Jobs** (Iniciar trabalhos).
- Se a impressora não estiver suspensa, significa que não se trata da impressora predefinida. Tem de seleccionar a impressora para cada ficheiro que pretenda imprimir.

Se pretender estabelecer a impressora como impressora predefinida:

- a** Regresse à caixa de diálogo Printer List (Lista de impressoras) e, em seguida, seleccione a impressora.
- b** Clique em **Make Default** (Predefinir).

## DESLIGAR E VOLTAR A LIGAR A FONTE DE ALIMENTAÇÃO

- 1 Prima  para desligar a impressora.
- 2 Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- 3 Retire a fonte de alimentação da impressora.
- 4 Volte a ligar a fonte de alimentação à impressora.
- 5 Volte a ligar o cabo de alimentação à tomada eléctrica.
- 6 Prima  para ligar a impressora.

## REMOVER E REINSTALAR O SOFTWARE

Se tiver encontrado problemas durante a instalação, se a impressora não for apresentada na pasta de impressoras ou como opção de impressora ao enviar um trabalho de impressão, tente desinstalar e reinstalar o software.

## Resolver problemas de alimentação da impressora

A impressora e o computador não conseguem trocar dados.

Seguem-se as possíveis soluções. Experimente um ou mais dos seguintes procedimentos:

## CERTIFICAR-SE DE QUE A FONTE DE ALIMENTAÇÃO DA IMPRESSORA ESTÁ LIGADA CORRECTAMENTE

- 1 Prima  para desligar a impressora.
- 2 Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- 3 Retire a fonte de alimentação da impressora.
- 4 Volte a ligar a fonte de alimentação à impressora.
- 5 Volte a ligar o cabo de alimentação à tomada eléctrica.
- 6 Prima  para ligar a impressora.

## CERTIFICAR-SE DE QUE A IMPRESSORA NÃO ESTÁ NO MODO DE SUSPENSÃO

Se o indicador luminoso da alimentação estiver intermitente lentamente, significa que a impressora está no modo de suspensão.

- 1 Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- 2 Aguarde dez segundos e, em seguida, insira o cabo de alimentação na tomada.
- 3 Prima  para ligar a impressora.

## Remover e reinstalar o software

Se o software da impressora não estiver a funcionar correctamente, ou se for apresentada uma mensagem de erro de comunicações quando tentar utilizá-la, pode ser necessário desinstalar e voltar a instalar o software da impressora.

### Com o Windows

- 1 Execute um dos seguintes procedimentos:
  - No Windows Vista, clique em .
  - No Windows XP, clique em **Iniciar**.
- 2 Clique em **Programas** ou **Todos os Programas** e, em seguida, seleccione a pasta de programas da impressora a partir da lista.
- 3 Seleccione **Desinstalar**.
- 4 Siga as instruções apresentadas no ecrã para remover o software da impressora.
- 5 Reinicie o computador antes de reinstalar o software da impressora.
- 6 Clique em **Cancelar** em todos os ecrãs Novo Hardware Encontrado.
- 7 Coloque o CD de instalação na unidade e, depois, siga as instruções no ecrã para reinstalar o software.

Se o ecrã de instalação não for apresentado automaticamente depois de reiniciar o computador, execute um dos seguintes procedimentos:

#### No Windows Vista:

- a Clique em .
- b Localize a caixa Iniciar procura.
- c Escreva **D:\setup.exe**, em que **D** é a letra da unidade de CD ou DVD.

#### No Windows XP:

- a Clique em **Iniciar** → **Executar**.
- b Escreva **D:\setup.exe**, em que **D** é a letra da unidade de CD ou DVD.

### Com o Macintosh

- 1 Feche todas as aplicações que estejam em execução.
- 2 A partir do ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta da impressora.
- 3 Faça duplo clique no ícone **Uninstaller** (Desinstalador).
- 4 Siga as instruções apresentadas no ecrã para remover o software da impressora.

- 5 Reinicie o computador antes de reinstalar o software da impressora.
- 6 Coloque o CD de instalação na unidade e, depois, siga as instruções no ecrã para reinstalar o software.

Se o software continuar a não ser instalado correctamente, visite o nosso Web site em [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com) para verificar se existe software mais recente.

- 1 Em todos os países ou regiões, excepto nos E.U.A., seleccione o país ou região.
- 2 Clique nas hiperligações relativas aos controladores ou transferências.
- 3 Seleccione a família de impressoras.
- 4 Seleccione o modelo da impressora.
- 5 Seleccione o sistema operativo.
- 6 Seleccione o ficheiro que pretende transferir e, depois, siga as instruções apresentadas no ecrã do computador.

## Activar a porta USB no Windows

Para confirmar que a porta USB está activada no computador:

- 1 Execute um dos seguintes procedimentos:

### No Windows Vista

- a Clique em  → **Painel de controlo**.
- b Clique em **Sistema e manutenção** → **Sistema**.
- c Clique em **Gestor de dispositivos**.

### No Windows XP

- a Clique em **Iniciar**.
- b Clique em **Painel de controlo** → **Desempenho e manutenção** → **Sistema**.
- c A partir do separador Hardware, clique em **Gestor de dispositivos**.

### No Windows 2000

- a Clique em **Iniciar**.
- b Clique em **Definições** → **Painel de controlo** → **Sistema**.
- c A partir do separador Hardware, clique em **Gestor de dispositivos**.

- 2 Clique no sinal de adição (+) existente junto de **Controlador USB (Universal Serial Bus)**.

Se o Controlador anfitrião USB e o Concentrador raiz USB estiverem listados, significa que a porta USB está activada.

Para obter mais informações, consulte a documentação do computador.

# Resolução de problemas de rede sem fios

## Imprimir uma página de configuração de rede

Uma *página de configuração de rede* lista as definições da configuração da impressora, incluindo o endereço IP e o endereço MAC da impressora.

- 1 Certifique-se de que a impressora está ligada.
  - 2 Prima .  
O indicador luminoso  está intermitente.
  - 3 Abra a tampa de acesso.
  - 4 Prima e mantenha premido .
  - 5 Mantendo premido , prima .
  - 6 Quando o indicador luminoso  ficar fixo, solte .
- A página de configuração da rede é impressa.

## Lista de verificação de resolução de problemas da rede sem fios

Antes de começar a resolver problemas da impressora sem fios, verifique o seguinte:

- A fonte de alimentação está ligada à impressora e  está ligada.
- O SSID está correcto.  
Imprima uma página de configuração de rede para verificar o SSID utilizado pela impressora.  
Se não tiver a certeza de que o SSID está correcto, execute novamente a configuração de rede sem fios.
- A chave WEP ou a frase de acesso WPA está correcta (se a rede estiver segura).  
Inicie sessão no ponto de acesso sem fios (router sem fios) e verifique as definições de segurança.  
Uma chave de segurança é semelhante a uma palavra-passe. Todos os dispositivos na mesma rede sem fios que utilizam WEP, WPA-PSK ou WPA2-PSK partilham a mesma chave de segurança.  
Se não tiver a certeza de que as informações de segurança estão correctas, execute novamente a configuração de rede sem fios.
- A rede sem fios está a funcionar correctamente.  
Tente aceder a outros computadores na rede sem fios.  
Se a rede tiver acesso à Internet, tente ligar à Internet através de uma ligação sem fios.
- A impressora está ao alcance da rede sem fios.  
Na maioria das redes, a impressora deve estar até 30 metros (100 pés) do ponto de acesso sem fios (router sem fios).
- A impressora encontra-se longe de obstáculos que possam bloquear o sinal da rede sem fios.  
Remova todos os objectos de metal de grandes dimensões entre o ponto de acesso e a impressora.  
Certifique-se de que a impressora e o ponto de acesso sem fios não estão separados por postes, paredes ou pilares com metal ou betão.

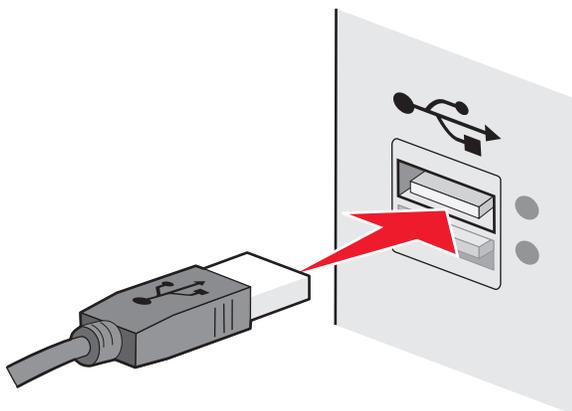
- A impressora está localizada longe de outros dispositivos electrónicos que possam interferir com o sinal de rede sem fios.
- Muitos dispositivos poderão interferir com o sinal de rede sem fios, incluindo monitores de bebés, motores, telefones sem fios, câmaras de sistemas de segurança, outras redes sem fios e alguns dispositivos Bluetooth.
- O indicador luminoso Wi-Fi está activo.
  - O controlador de impressora está instalado no computador a partir do qual está a efectuar uma tarefa.
  - Está seleccionada a porta de impressora correcta.
  - O computador e a impressora estão ligados à mesma rede sem fios.

## A configuração da rede sem fios não prossegue depois de o cabo USB ser ligado

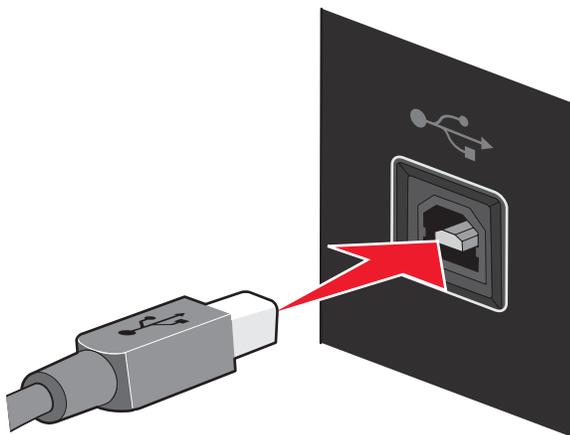
### Verificar o cabo USB

Se o software de configuração não permitir prosseguir com a configuração da impressora através da rede sem fios depois de ligar o cabo USB, poderá existir um problema no cabo. Experimente um ou mais dos seguintes procedimentos:

- Certifique-se de que o cabo USB não está danificado. Se forem visíveis danos no cabo USB, experimente utilizar um novo.
- Ligue o cabo directamente ao computador e à impressora. Por vezes, os concentradores, comutadores e estações de ancoragem podem interferir com a ligação USB.
- Certifique-se de que o cabo USB está ligado correctamente.
  - 1 Ligue o conector rectangular grande a qualquer porta USB no computador. As portas USB poderão estar na parte frontal ou posterior do computador e poderão estar na horizontal ou na vertical.



2 Ligue o conector quadrado pequeno à impressora.



## Não é possível imprimir através da rede sem fios

Se tiver encontrado problemas durante a instalação, se a impressora não for apresentada na pasta de impressoras ou como opção de impressora ao enviar um trabalho de impressão, poderá tentar desinstalar e reinstalar o software.

Seguem-se as possíveis soluções. Experimente um ou mais dos seguintes procedimentos:

### CERTIFICAR-SE DE QUE O COMPUTADOR ESTÁ LIGADO AO PONTO DE ACESSO SEM FIOS (ROUTER SEM FIOS)

- Verifique se tem acesso à Internet abrindo o browser e acedendo a qualquer site.
- Se existirem outros computadores ou recursos na rede sem fios, verifique se consegue aceder aos mesmos a partir do computador.

### DESLOCAR O COMPUTADOR E/OU IMPRESSORA PARA UM LOCAL MAIS PRÓXIMO DO ROUTER SEM FIOS

Apesar de a distância possível entre dispositivos nas redes 802.11 b ou 802.11 g ser de 90 metros, a distância máxima para permitir um desempenho óptimo situa-se, normalmente, entre 30 e 45 metros.

### VERIFICAR SE A IMPRESSORA ESTÁ NA MESMA REDE SEM FIOS QUE O COMPUTADOR

O SSID da impressora tem de corresponder ao SSID da rede sem fios.

#### Com o Windows

1 Escreva o endereço IP do ponto de acesso sem fios (router sem fios) no campo do endereço Web do browser.

Se ainda não conhecer o endereço IP do ponto de acesso sem fios:

a Execute um dos seguintes procedimentos:

- No Windows Vista, clique em → **Todos os programas** → **Acessórios** → **Linha de comandos**.
- No Windows XP e em versões anteriores, clique em **Iniciar** → **Programas** ou **Todos os programas** → **Acessórios** → **Linha de comandos**.

b Escreva `ipconfig`.

- c** Prima a tecla **Enter**.
- Normalmente, a entrada "Gateway predefinido" é o ponto de acesso sem fios.
  - O endereço IP é apresentado sob a forma de quatro conjuntos de números separados por pontos, como, por exemplo, 192.168.0.100. O endereço IP também pode começar pelos números 10 ou 169. Isto é determinado pelo sistema operativo ou pelo software da rede sem fios.
- 2 Escreva o nome de utilizador e a palavra-passe do ponto de acesso sem fios (router sem fios) quando for solicitado.
  - 3 Clique em **OK**.
  - 4 Na página principal, clique em **Sem fios** ou noutra selecção onde as definições estejam armazenadas. É apresentado o SSID.
  - 5 Anote o SSID, tipo de segurança e as chaves de segurança, caso sejam mostradas.
- Nota:** Certifique-se de que os copia correctamente, incluindo as maiúsculas e minúsculas.
- 6 Guarde o SSID e as chaves de segurança em local seguro para referência futura.

## Utilizar o Macintosh com uma estação base AirPort

### Para o Mac OS X versão 10.5

- 1 No ambiente de trabalho do Finder, clique em  → **System Preferences** (Preferências do sistema).
- 2 Clique em **Network** (Rede).
- 3 Clique em **AirPort**.  
O SSID da rede à qual o computador está ligado é apresentado no menu de contexto Network Name (Nome da rede).
- 4 Anote o SSID.

### Para o Mac OS X versão 10.4 e posteriores

- 1 A partir da barra de menus, clique em **Go → Applications** (Ir -> Aplicações).
- 2 A partir da pasta Applications (Aplicações), faça duplo clique em **Internet Connect** (Ligação à Internet).
- 3 A partir da barra de ferramentas, clique em **AirPort**.  
O SSID da rede à qual o computador está ligado é apresentado no menu de contexto Network (Rede).
- 4 Anote o SSID.

## Utilizar o Macintosh com um ponto de acesso sem fios (router sem fios)

- 1 Escreva o endereço IP do ponto de acesso sem fios (router sem fios) no campo do endereço Web do browser e prossiga para o Passo 2.  
Se não conhecer o endereço IP do ponto de acesso sem fios (router sem fios), execute o seguinte procedimento:

### Para Mac OS X versão 10.5

- a No ambiente de trabalho do Finder, clique em  → **System Preferences** (Preferências do sistema).
- b Clique em **Network** (Rede).
- c Clique em **AirPort**.

**d** Clique em **Advanced** (Avançadas).

**e** Clique em **TCP/IP**.

Normalmente, a entrada "Router" é o ponto de acesso sem fios (router sem fios).

### Para o Mac OS X versão 10.4 e posteriores

**a** No ambiente de trabalho do Finder, clique em  → **System Preferences** (Preferências do sistema).

**b** Clique em **Network** (Rede).

**c** A partir do menu pop-up Show (Mostrar), seleccione **Airport**.

**d** Clique em **TCP/IP**.

Normalmente, a entrada "Router" é o ponto de acesso sem fios (router sem fios).

**2** Escreva o nome de utilizador e a palavra-passe, quando for solicitado.

**3** Clique em **OK**.

**4** Na página principal, clique em **Sem fios** ou noutra selecção onde as definições estejam armazenadas. Será apresentado o SSID.

**5** Anote o SSID, tipo de segurança e as chaves de segurança, caso sejam mostradas.

#### Notas:

- Certifique-se de que os copia correctamente, incluindo as maiúsculas e minúsculas.
- Guarde o SSID e as chaves de segurança em local seguro para referência futura.

## VERIFICAR CHAVES DE SEGURANÇA

Uma chave de segurança é semelhante a uma palavra-passe. Todos os dispositivos na mesma rede sem fios têm de partilhar a mesma chave de segurança.

### Chave WEP

Tem de cumprir um dos seguintes critérios:

- Exactamente 10 ou 26 caracteres hexadecimais. Caracteres hexadecimais são os caracteres de A a F, a a f e 0 a 9.  
*ou*
- Exactamente 5 ou 13 caracteres ASCII. Os caracteres ASCII incluem as letras, números e símbolos disponíveis através do teclado. Os caracteres ASCII numa chave WEP são sensíveis a maiúsculas e minúsculas.

### Chave ou frase de acesso WPA-PSK ou WPA2-PSK

Tem de cumprir um dos seguintes critérios:

- De 8 a 63 caracteres ASCII. Os caracteres ASCII numa frase de acesso WEP são sensíveis a maiúsculas e minúsculas.  
*ou*
- Exactamente 64 caracteres hexadecimais. Caracteres hexadecimais são os caracteres de A a F, a a f e 0 a 9.

**Nota:** Se não conhecer estas informações, consulte a documentação fornecida com a rede sem fios ou contacte a pessoa responsável pela configuração da rede sem fios.

## VERIFICAR AS DEFINIÇÕES DE SEGURANÇA AVANÇADAS

- Se for utilizar a filtragem MAC para limitar o acesso à rede sem fios, tem de adicionar o endereço MAC da impressora à lista de endereços com permissão para ligar ao ponto de acesso sem fios (router sem fios).
- Se definir o ponto de acesso sem fios (router sem fios) para emitir um número limitado de endereços IP, terá de alterar esta definição para a impressora poder ser adicionada.

**Nota:** Se não souber como efectuar estas alterações, consulte a documentação fornecida com a rede sem fios ou contacte a pessoa responsável pela configuração da rede sem fios.

## Não é possível imprimir e existe uma firewall no computador

As firewalls de terceiros (sem ser da Microsoft) podem interferir com a impressão sem fios. Se a impressora e o computador estiverem configurados correctamente e a rede sem fios estiver a funcionar, mas a impressora não imprimir através da rede sem fios, a origem do problema poderá estar numa firewall. Se existir uma firewall (sem ser a firewall do Windows) no computador, experimente um ou mais dos seguintes procedimentos:

- Actualize a firewall utilizando a actualização mais recente do fabricante. Consulte a documentação fornecida com a firewall para obter instruções sobre como proceder à actualização.
- Se os programas solicitarem acesso à firewall ao instalar a impressora ou ao tentar imprimir, certifique-se de que permite a execução desses programas.
- Desactive temporariamente a firewall e instale a impressora sem fios no computador. Active novamente a firewall quando tiver concluído a instalação na rede sem fios.

## Indicador Wi-Fi não activo

### VERIFICAR A ALIMENTAÇÃO

Certifique-se de que o indicador luminoso  está activo.

## O indicador luminoso Wi-Fi está verde mas a impressora não imprime (só para o Windows)

Se tiver concluído a configuração da impressão sem fios e todas as definições parecerem estar correctas mas a impressora não imprimir, experimente um ou mais dos seguintes procedimentos:

### PERMITIR A CONCLUSÃO DA INSTALAÇÃO DA REDE SEM FIOS

Não tente imprimir, remover o CD de instalação ou desligar o cabo de instalação enquanto não for apresentado o ecrã Configuração da rede sem fios concluída com êxito.

### ACTIVAR A IMPRESSORA

Verifique se a impressora está activada.

- 1 Execute um dos seguintes procedimentos:

#### No Windows Vista

- a Clique em  → **Painel de controlo**.
- b Em Hardware e som, clique em **Impressora**.

## No Windows XP

- Clique em **Iniciar → Impressoras e faxes**.
- 2 Clique com o botão direito do rato na nova impressora. Se for apresentado **Utilizar impressora online** no menu, seleccione-a.
  - 3 Feche a janela Impressoras ou Impressoras e faxes e tente imprimir novamente.

## SELECIONAR A IMPRESSORA SEM FIOS

Se tiver configurado anteriormente a impressora como impressora ligada localmente, poderá ter de seleccionar a impressora sem fios para utilizar a impressora através da rede sem fios.

- 1 Execute um dos seguintes procedimentos:

### No Windows Vista

- a Clique em  → **Painel de controlo**.
- b Em Hardware e som, clique em **Impressora**.

### No Windows XP

- Clique em **Iniciar → Impressoras e faxes**.
- 2 Verifique se existe uma impressora denominada Cópia 1 na sua pasta. Se existir, clique com o botão direito do rato na impressora Cópia 1 e clique em **Utilizar impressora online** no menu.
  - 3 Feche a janela Impressoras ou Impressoras e faxes e tente imprimir novamente.

## SELECIONAR A PORTA SEM FIOS

Se tiver configurado anteriormente a impressora como impressora ligada localmente, poderá ter de seleccionar a impressora sem fios para utilizar a impressora através da rede sem fios.

- 1 Execute um dos seguintes procedimentos:

### No Windows Vista

- a Clique em  → **Painel de controlo**.
- b Em Hardware e som, clique em **Impressora**.

### No Windows XP

- Clique em **Iniciar → Impressoras e faxes**.
- 2 Clique com o botão direito do rato na impressora e seleccione **Propriedades** a partir do menu.
  - 3 Clique no separador **Portas**.
  - 4 Localize a porta seleccionada. A porta seleccionada tem uma marca na coluna Porta.
  - 5 Se a coluna Descrição da porta seleccionada indicar que se trata de uma porta USB, percorra a lista e seleccione a porta com Porta de impressora na coluna Descrição.
  - 6 Clique em **OK** e, em seguida, tente imprimir novamente.

## O indicador luminoso Wi-Fi está cor-de-laranja intermitente durante a instalação (só para Windows)

Quando o indicador luminoso Wi-Fi está cor-de-laranja intermitente, indica que a impressora foi configurada para funcionar numa rede sem fios mas que não consegue ligar à rede para a qual foi configurada. A impressora poderá não conseguir aderir à rede, devido a interferências, à distância ao ponto de acesso sem fios (router sem fios) ou enquanto as definições não forem alteradas.

Seguem-se as possíveis soluções. Experimente um ou mais dos seguintes procedimentos:

### **CERTIFICAR-SE DE QUE O PONTO DE ACESSO SEM FIOS (ROUTER SEM FIOS) ESTÁ ACTIVO**

Verifique o ponto de acesso sem fios (router) e, se for necessário, ligue-o.

### **DESLOCAR O PONTO DE ACESSO SEM FIOS DE POSIÇÃO (ROUTER SEM FIOS) PARA MINIMIZAR AS INTERFERÊNCIAS**

Poderão existir interferências temporárias de outros dispositivos, tais como aparelhos micro-ondas ou outros electrodomésticos, telefones sem fios, monitores de bebés e câmaras de sistemas de segurança. Certifique-se de que o ponto de acesso sem fios (router sem fios) não está perto destes dispositivos.

### **EXPERIMENTAR AJUSTAR AS ANTENAS EXTERNAS**

Normalmente, as antenas funcionam melhor se estiverem na vertical. Poderá constatar que a recepção melhora se experimentar diferentes ângulos para as antenas da impressora e/ou do ponto de acesso sem fios.

### **DESLOCAR A IMPRESSORA**

Desloque a impressora para um local mais próximo do ponto de acesso sem fios (router sem fios). Apesar de a distância possível entre dispositivos nas redes 802.11b ou 802.11g ser de 90 metros, a distância máxima para permitir um desempenho óptimo situa-se, normalmente, entre 30 e 45 metros.

A intensidade do sinal da rede pode ser encontrada na página de configuração da rede.

### **VERIFICAR CHAVES DE SEGURANÇA**

Se o ponto de acesso sem fios (router sem fios) estiver a utilizar segurança WEP (Wired Equivalent Privacy), a chave WEP deve ter:

- Exactamente 10 ou 26 caracteres hexadecimais. Caracteres hexadecimais são os caracteres de A a F, a a f e 0 a 9.

*ou*

- Exactamente 5 ou 13 caracteres ASCII. Os caracteres ASCII incluem as letras, números e símbolos disponíveis através do teclado.

Se o ponto de acesso sem fios (router sem fios) estiver a utilizar segurança WPA (Wi-Fi Protected Access), a frase de acesso WPA deve ter:

- De 8 a 63 caracteres ASCII. Os caracteres ASCII numa frase de acesso WEP são sensíveis a maiúsculas e minúsculas.

*ou*

- Exactamente 64 caracteres hexadecimais. Caracteres hexadecimais são os caracteres de A a F, a a f e 0 a 9.

Se a rede sem fios não estiver a utilizar segurança, não terá uma chave de segurança. Não é recomendado utilizar uma rede sem fios sem segurança, porque poderá permitir que intrusos utilizem os recursos da rede sem o seu consentimento.

## VERIFICAR O ENDEREÇO MAC

Se a rede utilizar filtragem de endereços MAC, forneça à rede o endereço MAC relativo à impressora.

## EXECUTAR O COMANDO PING PARA O PONTO DE ACESSO SEM FIOS (ROUTER SEM FIOS) PARA SE CERTIFICAR DE QUE A REDE ESTÁ A FUNCIONAR

- 1** Se ainda não o conhecer, localize o endereço IP do ponto de acesso (router).
  - a** Execute um dos seguintes procedimentos:
    - No Windows Vista, clique em  → **Todos os programas** → **Acessórios** → **Linha de comandos**.
    - No Windows XP, clique em **Iniciar** . → **Programas** ou **Todos os Programas** → **Acessórios** → **Linha de comandos**.
  - b** Escreva `ipconfig`.
  - c** Prima a tecla **Enter**.
    - Normalmente, a entrada “Gateway predefinido” é o ponto de acesso sem fios (router sem fios).
    - O endereço IP é apresentado sob a forma de quatro conjuntos de números separados por pontos, como, por exemplo, 192.168.0.100. O endereço IP também pode começar pelos números 10 ou 169. Isto é determinado pelo sistema operativo ou pelo software da rede sem fios.
- 2** Execute o comando ping para o ponto de acesso sem fios (router sem fios).
  - a** Execute um dos seguintes procedimentos:
    - No Windows Vista, clique em  → **Todos os programas** → **Acessórios** → **Linha de comandos**.
    - No Windows XP, clique em **Iniciar** . → **Programas** ou **Todos os Programas** → **Acessórios** → **Linha de comandos**.
  - b** Escreva `ping` seguido de um espaço e o endereço IP do ponto de acesso sem fios. Por exemplo:  

```
ping 192.168.0.100
```
  - c** Prima a tecla **Enter**.
- 3** Verifique se o ponto de acesso responde:
  - Se o ponto de acesso sem fios (router sem fios) responder, serão apresentadas várias linhas começadas por “Resposta de”.

É possível que a impressora não tenha estabelecido ligação à rede sem fios. Desligue e, em seguida, reinicie a impressora para tentar estabelecer ligação novamente.

  - Se o ponto de acesso sem fios (router sem fios) não responder, decorrerão vários segundos e, em seguida, será apresentado “O pedido excedeu o tempo.”

Experimente o seguinte:

  - a** Execute um dos seguintes procedimentos:
    - No Windows Vista, clique em  → **Painel de controlo** → **Rede e Internet** → **Centro de Rede e Partilha**.
    - No Windows XP, clique em **Iniciar** . → **Painel de controlo** → **Ligação de rede**.

- b** Seleccione a ligação adequada entre as ligações mostradas.

**Nota:** Se o computador estiver ligado ao ponto de acesso (router) através de um cabo Ethernet, a ligação poderá não incluir a palavra “sem fios” no respectivo nome.

- c** Clique com o botão direito do rato na ligação e, em seguida, clique em **Reparar**.

## EXECUTAR NOVAMENTE A CONFIGURAÇÃO DA REDE SEM FIOS

Se as definições da rede sem fios tiverem sido alteradas, tem de executar novamente a configuração da rede sem fios da impressora. As definições poderão ter sido alteradas por vários motivos, entre os quais a alteração manual das chaves WEP ou WPA, do canal ou de outras definições de rede ou a reposição das predefinições de fábrica do ponto de acesso sem fios (router sem fios).

Poderá executar novamente a configuração da rede sem fios para resolver problemas relacionados com configurações incorrectas ocorridos durante a configuração da impressora para acesso sem fios.

### Notas:

- Se alterar as definições de rede, altere-as em todos os dispositivos de rede antes de as alterar no ponto de acesso sem fios (router sem fios).
- Se já tiver alterado as definições de rede sem fios no ponto de acesso sem fios (router sem fios), é necessário alterar as definições em todos os outros dispositivos de rede antes de os poder ver na rede.

#### 1 Execute um dos seguintes procedimentos:

- No Windows Vista, clique em .
- No Windows XP, clique em **Iniciar**.

#### 2 Clique em **Programas** ou **Todos os Programas** e, em seguida, seleccione a pasta de programas da impressora a partir da lista.

#### 3 Clique em **Ferramentas** → **Utilitário de configuração da rede sem fios Lexmark**.

**Nota:** Poderá ser solicitado que ligue novamente a impressora ao computador utilizando o cabo de instalação como parte do processo de configuração.

#### 4 Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador.

## O indicador luminoso Wi-Fi está cor-de-laranja intermitente durante a instalação (só para Macintosh)

Quando o indicador luminoso Wi-Fi está cor-de-laranja intermitente, indica que a impressora foi configurada para funcionar numa rede sem fios mas que não consegue ligar à rede para a qual foi configurada. A impressora poderá não conseguir aderir à rede, devido a interferências, à distância ao ponto de acesso sem fios (router sem fios) ou enquanto as definições não forem alteradas.

Seguem-se as possíveis soluções. Experimente um ou mais dos seguintes procedimentos:

## CERTIFICAR-SE DE QUE O PONTO DE ACESSO SEM FIOS ESTÁ LIGADO

Verifique o ponto de acesso sem fios e, se for necessário, ligue-o.

## **MUDE O PONTO DE ACESSO SEM FIOS DE LOCAL PARA MINIMIZAR AS INTERFERÊNCIAS**

Poderão existir interferências temporárias de outros dispositivos, tais como aparelhos micro-ondas ou outros electrodomésticos, telefones sem fios, monitores de bebés e câmaras de sistemas de segurança. Certifique-se de que o ponto de acesso sem fios não está perto destes dispositivos.

## **EXPERIMENTAR AJUSTAR AS ANTENAS EXTERNAS**

Normalmente, as antenas funcionam melhor se estiverem na vertical. Poderá constatar que a recepção melhora se experimentar diferentes ângulos para as antenas da impressora e/ou do ponto de acesso sem fios.

## **DESLOCAR A IMPRESSORA**

Desloque a impressora para um local mais próximo do ponto de acesso sem fios. Apesar de a distância possível entre dispositivos nas redes 802.11b ou 802.11g ser de 90 metros, a distância real para permitir um desempenho óptimo situa-se, normalmente, entre 30 e 45 metros.

A intensidade do sinal da rede pode ser encontrada na página de configuração da rede.

## **VERIFICAR CHAVES DE SEGURANÇA**

### **Se estiver a utilizar a segurança WEP**

Uma chave WEP válida tem:

- Exactamente 10 ou 26 caracteres hexadecimais. Caracteres hexadecimais são os caracteres de "A" a "F", "a" a "f" e "0" a "9".

*ou*

- Exactamente 5 ou 13 caracteres ASCII. Os caracteres ASCII incluem as letras, números e símbolos disponíveis através do teclado.

### **Se estiver a utilizar a segurança WPA**

Um código de acesso WPA válido tem:

- Entre 8 a 63 caracteres ASCII. Os caracteres ASCII num código de acesso WEP são sensíveis a maiúsculas e minúsculas.

*ou*

- Exactamente 64 caracteres hexadecimais. Caracteres hexadecimais são os caracteres de "A" a "F", "a" a "f" e "0" a "9".

Se a sua rede sem fios não utilizar qualquer segurança, não terá qualquer chave WEP ou código de acesso WPA. Não se recomenda utilizar uma rede sem fios sem segurança, porque poderá permitir que intrusos utilizem os recursos da rede sem o seu consentimento.

## **VERIFICAR O ENDEREÇO MAC**

Se a rede utilizar a filtragem de endereços MAC, certifique-se de que inclui o endereço MAC da impressora na lista de filtros de endereços MAC. Isto permitirá à impressora funcionar na rede.

## EXECUTAR O COMANDO PING PARA O PONTO DE ACESSO PARA SE CERTIFICAR DE QUE A REDE ESTÁ A FUNCIONAR

- 1 Verifique o estado da AirPort e, se ainda não o conhecer, localize o endereço IP do ponto de acesso sem fios.

### Em Mac OS X versão 10.5

**a** Na barra de menus, clique em  → **System Preferences** (Menu Apple -> Preferências do sistema).

**b** Clique em **Network** (Rede).

**c** Clique em **AirPort**.

Verifique o estado. Deverá estar activo. Se estiver desactivado, clique em **Turn AirPort On** (Activar AirPort). O indicador de estado do AirPort também deve estar verde. Verde significa que a porta está activa (ligada) e o cabo ligado.

#### Notas:

- Amarelo significa que a porta está activa mas o cabo não está ligado.
- Vermelho significa que a porta não foi configurada.

**d** Clique em **Advanced** (Avançadas).

**e** Clique em **TCP/IP**.

- O endereço IP é apresentado sob a forma de quatro conjuntos de números separados por pontos, como, por exemplo, 192.168.0.100.
- Normalmente, a entrada "Router" é o ponto de acesso sem fios.

### Em Mac OS X versão 10.4 e posteriores

**a** Clique em  → **System Preferences** (Menu Apple -> Preferências do sistema).

**b** Clique em **Network** (Rede).

**c** Se for necessário, seleccione **Network Status** (Estado da rede) no menu pop-up Show (Mostrar).

O indicador de estado do AirPort deve estar verde. Verde significa que a porta está activa (ligada) e o cabo ligado.

#### Notas:

- Amarelo significa que a porta está activa mas o cabo não está ligado.
- Vermelho significa que a porta não foi configurada.

**d** No menu pop-up Show (Mostrar), seleccione **AirPort**.

**e** Clique em **TCP/IP**.

- O endereço IP é apresentado sob a forma de quatro conjuntos de números separados por pontos, como, por exemplo, 192.168.0.100.
- Normalmente, a entrada "Router" é o ponto de acesso sem fios.

- 2 Execute o comando ping para o ponto de acesso sem fios.

**a** Na barra de menus, clique em **Go** → **Utilities** (Ir -> Aplicações -> Utilitários).

**b** Faça duplo clique em **Network Utility** (Utilitário de rede).

**c** Clique no separador **Ping**.

**d** Escreva o endereço IP do ponto de acesso sem fios no campo do endereço de rede. Por exemplo:  
10.168.0.100

**e** Clique em **Ping**.

**3** Se o ponto de acesso sem fios responder, serão apresentadas várias linhas que apresentam o número de bytes recebidos do ponto de acesso. Isto assegura que o computador está ligado ao ponto de acesso.

Se o ponto de acesso sem fios não responder, nada é apresentada. Poderá utilizar a funcionalidade Network Diagnostics (Diagnóstico de rede) para ajudar a resolver o problema.

## EXECUTAR NOVAMENTE A CONFIGURAÇÃO DA REDE SEM FIOS

**1** No ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta da impressora.

**2** Faça duplo clique em **Utilitário de configuração da rede sem fios Lexmark**.

**3** Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador.

## Indicador luminoso Wi-Fi continua cor-de-laranja

Quando o indicador luminoso Wi-Fi está cor-de-laranja, poderá indicar que a impressora está:

- A ser configurado para utilização na rede sem fios
- Não configurada no modo de infra-estrutura
- A aguardar para ser configurada para o modo ad hoc

A impressora poderá não conseguir aderir à rede, devido a interferências, à distância ao ponto de acesso sem fios (router sem fios) ou enquanto as definições não forem alteradas.

Seguem-se as possíveis soluções. Experimente um ou mais dos seguintes procedimentos:

## VERIFICAR NOME DA REDE

Certifique-se de que a rede não tem o mesmo nome de outra rede perto de si. Por exemplo, se o seu vizinho utilizar um nome de rede de fabricante predefinido, a impressora poderá estar a ligar à rede do vizinho.

Se não estiver a utilizar um nome de rede exclusivo, consulte a documentação do ponto de acesso sem fios (router sem fios) para saber como definir um nome de rede.

Se configurar um novo nome de rede, tem de redefinir o SSID do computador e impressora com o mesmo nome de rede.

## VERIFICAR CHAVES DE SEGURANÇA

Se o ponto de acesso sem fios (router sem fios) estiver a utilizar segurança WEP (Wired Equivalent Privacy), a chave WEP deve ter:

- Exactamente 10 ou 26 caracteres hexadecimais. Caracteres hexadecimais são os caracteres de A a F, a a f e 0 a 9.  
*ou*
- Exactamente 5 ou 13 caracteres ASCII. Os caracteres ASCII incluem as letras, números e símbolos disponíveis através do teclado.

Se o ponto de acesso sem fios (router sem fios) estiver a utilizar segurança WPA (Wi-Fi Protected Access), a frase de acesso WPA deve ter:

- De 8 a 63 caracteres ASCII. Os caracteres ASCII numa frase de acesso WEP são sensíveis a maiúsculas e minúsculas.

*ou*

- Exactamente 64 caracteres hexadecimais. Caracteres hexadecimais são os caracteres de A a F, a a f e 0 a 9.

Se a rede sem fios não estiver a utilizar segurança, não terá uma chave de segurança. Não é recomendado utilizar uma rede sem fios sem segurança, porque poderá permitir que intrusos utilizem os recursos da rede sem o seu consentimento.

## DESLOCAR A IMPRESSORA

Desloque a impressora para um local mais próximo do ponto de acesso sem fios (router sem fios). Apesar de a distância possível entre dispositivos nas redes 802.11b ou 802.11g ser de 90 metros, a distância máxima para permitir um desempenho óptimo situa-se, normalmente, entre 30 e 45 metros.

## VERIFICAR O ENDEREÇO MAC

Se a rede utilizar a filtragem de endereços MAC, certifique-se de que inclui o endereço MAC da impressora na lista de filtros de endereços MAC. Isto permitirá à impressora funcionar na rede. Para mais informações, consulte “Como posso encontrar o endereço MAC?” na página 31.

## Servidor de impressão sem fios não instalado

Poderá ser apresentada uma mensagem durante a instalação a indicar que a impressora não tem um servidor de impressão sem fios instalado. Se tiver a certeza de que a impressora tem capacidade para imprimir através da rede sem fios, experimente o seguinte procedimento:

## VERIFICAR A ALIMENTAÇÃO

Certifique-se de que o indicador luminoso  está activo.

## É apresentada a mensagem “Comunicação indisponível” ao imprimir através da rede sem fios

Se estiver a utilizar um computador portátil e as definições de poupança de energia estiverem activadas, poderá ser apresentada a mensagem **Comunicação indisponível** no ecrã do computador quando tentar imprimir através da rede sem fios. Isto poderá ocorrer se a unidade de disco rígido do computador portátil tiver sido desligada.

Se esta mensagem for apresentada, aguarde alguns segundos e, em seguida, tente imprimir novamente. O computador portátil e a impressora necessitam de alguns segundos para se ligarem novamente e estabelecerem ligação à rede sem fios.

Se esta mensagem for novamente apresentada depois de aguardar tempo suficiente para a impressora e o portátil estabelecerem ligação à rede, poderá existir um problema na rede sem fios. Certifique-se de que foram atribuídos endereços IP ao computador portátil e à impressora. Para obter mais informações sobre como localizar endereços IP, consulte “Como localizar endereços IP?” na página 31.

Se a impressora e/ou o computador portátil não tiver um endereço IP ou se tiver um endereço 169.254.x.y (em que x e y são quaisquer dois números entre 0 e 255):

- 1** Encerre o dispositivo que não tem um endereço IP válido (o portátil, a impressora ou ambos).
- 2** Ligue o(s) dispositivo(s).
- 3** Verifique novamente os endereços IP.

Se o portátil e/ou a impressora ainda não tiverem recebido um endereço IP válido, poderá existir um problema na rede sem fios. Certifique-se de que o ponto de acesso sem fios (router sem fios) está funcionar e remova todos os obstáculos que poderão estar a bloquear o sinal da rede sem fios.

# Avisos

## Informações do produto

Nome do produto:

Lexmark Z2400 Series

Tipo de impressora:

4116

Modelo(s):

W01

## Notas de edição

Janeiro de 2008

**O parágrafo que se segue não se aplica aos países em que tais disposições não sejam consistentes com as leis locais:** A LEXMARK INTERNATIONAL, INC., DISTRIBUI ESTA PUBLICAÇÃO "TAL COMO ESTÁ" SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO, ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM. Alguns estados não permitem a renúncia de garantias explícitas ou implícitas em determinadas transacções, pelo que esta declaração poderá não se aplicar ao seu caso.

Esta publicação poderá incluir imprecisões técnicas ou erros tipográficos. São efectuadas alterações periódicas às informações constantes no presente documento; estas alterações serão incorporadas nas edições posterior. Poderão ser efectuadas melhorias ou alterações em qualquer altura aos produtos ou programas aqui descritos.

As referências nesta publicação a produtos, programas ou serviços não significam que o respectivo fabricante tenciona torná-los disponíveis em todos os países nos quais está representado. Qualquer referência a um produto, programa ou serviço não se destina a estipular ou a sugerir que só pode ser utilizado esse produto, programa ou serviço. Em alternativa, poderá ser utilizado qualquer programa, serviço ou produto com funcionalidade equivalente que não infrinja quaisquer direitos de propriedade intelectual existentes. A avaliação e a verificação do funcionamento deste equipamento em conjunto com outros produtos, programas ou serviços, excepto os expressamente designados pelo fabricante, são da responsabilidade do utilizador.

Para obter suporte técnico da Lexmark, visite [support.lexmark.com](http://support.lexmark.com).

Para obter informações sobre consumíveis e transferências, visite [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

Se não tiver acesso à Internet, poderá contactar a Lexmark por correio:

Lexmark International, Inc.  
Bldg 004-2/CSC  
740 New Circle Road NW  
Lexington, KY 40550  
E.U.A.

© 2008 Lexmark International, Inc.

**Todos os direitos reservados.**

## Marcas comerciais

Lexmark e Lexmark com o símbolo do losango são marcas comerciais da Lexmark International, Inc., registadas nos Estados Unidos e/ou noutros países.

PerfectFinish é uma marca registada da Lexmark International, Inc.

Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos respectivos proprietários.

## Avisos de licença

O seguinte documento pode ser visualizado a partir do directório \Drivers\XPS no CD do software de instalação: Zopen.PDF.

## Exposição à radiação de rádio-frequências

O seguinte aviso é aplicável se a impressora tiver uma placa de rede sem fios instalada.

A potência de saída irradiada por este dispositivo está substancialmente abaixo dos limites de exposição a rádio-frequência da FCC e outras agências normativas. Tem de ser mantida uma separação mínima de 20 cm (8 polegadas) entre a antena e qualquer pessoa para que este dispositivo esteja em conformidade com os requisitos de exposição RF da FCC e outras agências normativas.

## Conformidade com as Directivas da Comunidade Europeia (CE)

Este produto está em conformidade com os requisitos de protecção das directivas comunitárias 2004/108/CE e 2006/95/CE sobre a aproximação e harmonização da legislação dos Estados-membros relativa à compatibilidade electromagnética e à segurança do equipamento eléctrico concebido para utilização dentro de limites de tensão definidos.

Foi assinada uma declaração de conformidade com os requisitos das directivas pelo Director de Produção e Assistência Técnica da Lexmark International, Inc. S.A., Boigny, França.

Este produto satisfaz os limites da Classe B da norma EN 55022 e os requisitos de segurança da norma EN 60950.

## Declaração de conformidade com as directivas da Comunidade Europeia (CE) para aparelhos de rádio

### Os seguintes avisos são aplicáveis se a impressora tiver uma placa de rede sem fios instalada

Este produto está em conformidade com os requisitos de protecção das directivas comunitárias 2004/108/CE, 2006/95/CE e 1999/5/CE sobre a aproximação e harmonização da legislação dos Estados-membro relativa à compatibilidade electromagnética, segurança do equipamento eléctrico concebido para utilização dentro de limites de tensão definidos e sobre equipamento rádio e equipamento terminal de telecomunicações.

A indicação de conformidade é dada pela marca CE.



O sinal de Alerta indica que existem restrições em determinados Estados-membros.

Poderá obter uma declaração de conformidade com os requisitos das directivas junto do Director de Produção e Suporte Técnico da Lexmark International, S. A., Boigny, França.

Aplicam-se as seguintes restrições:

País/região	Restrição
Todos os países/regiões	Este produto destina-se a ser utilizado apenas no interior. Este produto não pode ser utilizado no exterior.
L'Italia	Si fa presente inoltre che l'uso degli apparati in esame è regolamentato da: <ul style="list-style-type: none"> <li>• D.Lgs 1.8.2003, n.259, articoli 104 (attività soggette ad autorizzazione generale) e 105 (libero uso), per uso privato;</li> <li>• D.M. 28.5.03, per la fornitura al pubblico dell'accesso R-LAN alle reti e ai servizi di telecomunicazioni.</li> </ul>

Este produto satisfaz os limites da norma EN 55022, os requisitos de segurança da norma EN 60950, os requisitos de espectro rádio da norma ETSI EN 300 328 e os requisitos de compatibilidade electromagnética (EMC) das normas EN 55024, ETSI EN 301 489-1 e ETSI EN 301 489-17.

Česky	Společnost Lexmark International, Inc. tímto prohlašuje, že výrobek tento výrobek je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Dansk	Lexmark International, Inc. erklærer herved, at dette produkt overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch	Hiermit erklärt Lexmark International, Inc., dass sich das Gerät dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Ελληνική	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Η LEXMARK INTERNATIONAL, INC. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
English	Hereby, Lexmark International, Inc., declares that this type of equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español	Por medio de la presente, Lexmark International, Inc. declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Eesti	Käesolevaga kinnitab Lexmark International, Inc., et seade see toode vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele muudele asjakohastele sätetele.
Suomi	Lexmark International, Inc. vakuuttaa täten, että tämä tuote on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja muiden sitä koskevien direktiivin ehtojen mukainen.
Français	Par la présente, Lexmark International, Inc. déclare que l'appareil ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Magyar	Alulírott, Lexmark International, Inc. nyilatkozom, hogy a termék megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Íslenska	Hér með lýsir Lexmark International, Inc. yfir því að þessi vara er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Italiano	Con la presente Lexmark International, Inc. dichiara che questo questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latviski	Ar šo Lexmark International, Inc. deklarē, ka šis izstrādājums atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių	Šiuo Lexmark International, Inc. deklaruoja, kad šis produktas atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB direktyvos nuostatas.
Malti	Bil-preżenti, Lexmark International, Inc., jiddikjara li dan il-prodott huwa konformi mal-ħtiġijiet essenzjali u ma dispożizzjonijiet oħrajn relevanti li jinsabu fid-Direttiva 1999/5/KE.
Nederlands	Hierbij verklaart Lexmark International, Inc. dat het toestel dit product in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Norsk	Lexmark International, Inc. erklærer herved at dette produktet er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Polski	Niniejszym Lexmark International, Inc. oświadcza, że niniejszy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Português	A Lexmark International Inc. declara através da presente que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e quaisquer outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovensky	Lexmark International, Inc. týmto vyhlasuje, že tento produkt spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia smernice 1999/5/ES.
Slovensko	Lexmark International, Inc. izjavlja, da je ta izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Svenska	Härmed intygar Lexmark International, Inc. att denna produkt står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

## Níveis de emissão de ruído

As seguintes medições foram efectuadas em conformidade com a norma ISO 7779 e comunicadas em conformidade com a norma ISO 9296.

**Nota:** Alguns modos poderão não ser aplicados ao seu produto.

Pressão acústica média a 1 metro; dBA	
Imprimir	50
Digitalizar	não aplicável
Copiar	não aplicável
Pronto	inaudível

Os valores estão sujeitos a alteração. Consulte [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com) para obter os valores actuais.

## Directiva 'Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos' (REEE)



O logótipo da REEE representa programas e procedimentos específicos de reciclagem de produtos electrónicos observados na União Europeia. Incentivamos a reciclagem dos nossos produtos. Se tiver dúvidas sobre as opções de reciclagem, visite o Web site da Lexmark em [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com) para obter o número de telefone do gabinete de vendas local.

## Eliminação de produtos

Não elimine a impressora ou os consumíveis do mesmo modo que o lixo doméstico normal. Contacte as autoridades locais acerca da eliminação e reciclagem.

## Informações de temperatura

Temperatura ambiente	15-32° C (60-90° F)
Temperatura de expedição	-40-60° C (-40-140° F)
Temperatura de armazenamento	1-60° C (34-140° F)

## ENERGY STAR



## Consumo de energia

### Consumo de energia do produto

A seguinte tabela documenta as características de consumo de energia do produto.

**Nota:** Alguns modos poderão não ser aplicados ao seu produto.

Modo	Descrição	Consumo de energia (Watts)
Imprimir	O produto está a imprimir cópias em papel a partir de documentos digitais	15
Copiar	O produto está a imprimir cópias em papel a partir de documentos originais em papel	não aplicável
Digitalizar	O produto está a digitalizar documentos em papel	não aplicável
Pronto	O produto está a aguardar um trabalho de impressão.	6.8
Poupança de energia	O produto está no modo de poupança de energia.	5.6
Desactivado	O produto está ligado a uma tomada, mas o interruptor de alimentação está desligado.	0.9

Os níveis de consumo de energia listados na tabela anterior representam medições durante um período de tempo médio. Os consumos instantâneos de energia podem ser substancialmente superiores à média.

Os valores estão sujeitos a alteração. Consulte [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com) para obter os valores actuais.

## Poupança de energia

Este produto foi concebido com um modo de Poupança de energia. O Modo de poupança de energia é equivalente ao Modo de suspensão da EPA. O Modo de poupança de energia poupa energia reduzindo o consumo de energia durante períodos de inactividade prolongados. O Modo de poupança de energia é ligado automaticamente depois de o produto não ser utilizado durante um período de tempo especificado, denominado Tempo de espera do modo de poupança de energia.

Predefinição de fábrica do Tempo de espera do modo de poupança de energia (em minutos):	30 minutos
---	------------

## Modo desligado

Se este produto tiver um modo desligado que mesmo assim consuma uma pequena quantidade de energia, para interromper totalmente o consumo de energia do produto, desligue o cabo de alimentação da tomada.

## Utilização total de energia

Por vezes, é útil calcular o consumo total de energia de um produto. Uma vez que os valores de consumo de energia são calculados em unidades de energia de Watt, o consumo de energia deve ser multiplicado pelo tempo que o produto gasta em cada modo, de forma a calcular o consumo total de energia. O consumo de energia total do produto é o somatório dos consumos de energia de cada modo.

## CONTRATOS DE LICENÇA DA LEXMARK

LEIA ATENTAMENTE: AO SELECIONAR O BOTÃO "SIM" OU "CONCORDO" OU AO UTILIZAR ESTE PRODUTO O ADQUIRENTE CONCORDA COM TODOS OS TERMOS E CONDIÇÕES DOS PRESENTES CONTRATOS DE LICENÇA. SE NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DOS PRESENTES CONTRATOS DE LICENÇA, DEVE DEVOLVER RAPIDAMENTE O PRODUTO NÃO UTILIZADO E SOLICITAR O REEMBOLSO DO MONTANTE PAGO. SE ESTIVER A INSTALAR ESTE PRODUTO PARA UTILIZAÇÃO POR TERCEIROS, CONCORDA EM INFORMAR OS UTILIZADORES QUE A UTILIZAÇÃO DO PRODUTO INDICA A ACEITAÇÃO DESTES TERMOS.

## CONTRATO DE LICENÇA DO TINTEIRO

Concordo que os tinteiros patenteados fornecidos juntamente com este dispositivo de impressão são vendidos sujeitos à seguinte licença/contrato: Os tinteiros patenteados incluídos são licenciados para uma única utilização e foram concebidos para deixar de funcionar depois de emitir uma quantidade fixa de tinta. Permanecerá um nível de tinta variável no tinteiro quando for necessária a sua substituição. Após esta utilização única, a licença de utilização do tinteiro termina e o tinteiro utilizado tem de ser devolvido apenas à Lexmark para refabrico, reenchimento ou reciclagem. Se adquirir outro tinteiro no futuro que seja vendido sujeito aos termos supra, Aceito os termos para esse tinteiro. Se não aceitar os termos desta licença/contrato de utilização único, devolva este produto na embalagem original no local onde o adquiriu. Está disponível um tinteiro de substituição vendido sem estes termos, em [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

## CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE DA LEXMARK

O presente Contrato de Licença de Software (“Contrato de Licença”) constitui um contrato legal entre o Adquirente (um indivíduo ou entidade singular) e a Lexmark International, Inc. (“Lexmark”) que, na medida em que o produto da Lexmark ou o Programa de Software não se encontrar, de qualquer outra forma, sujeito a um contrato de licença de software por escrito entre o adquirente e a Lexmark ou os seus fornecedores, regula a utilização de qualquer Programa de Software instalado ou fornecido pela Lexmark para utilização associada ao produto Lexmark. O termo “Programa de Software” inclui instruções legíveis por máquinas, conteúdo audiovisual (tais como imagens e gravações) e conteúdo multimédia associado, material impresso e documentação electrónica, incorporado, distribuído ou para utilização com o produto Lexmark.

- 1 DECLARAÇÃO DE GARANTIA LIMITADA A Lexmark garante que os suportes de dados (por exemplo, disquetes ou discos compactos) nos quais o Programa de Software (se existir) é fornecido estão isentos de defeitos de material e de mão-de-obra em condições normais de utilização durante o período de garantia.** O período de garantia é de noventa (90) e tem início na data de entrega do Programa de Software ao utilizador final original. A presente garantia limitada só é aplicada ao suporte de dados do Programa de Software adquirido como novo junto da Lexmark ou de um Revendedor ou Distribuidor Lexmark Autorizado. A Lexmark substituirá o Programa de Software, caso se determine que o suporte de dados não está em conformidade com a presente garantia limitada.
- 2 EXCLUSÃO E LIMITAÇÃO DE GARANTIAS.** SALVO DISPOSIÇÃO EM CONTRÁRIO NO PRESENTE CONTRATO DE LICENÇA E ATÉ AO LIMITE MÁXIMO PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, A LEXMARK E OS SEUS FORNECEDORES FORNECEM O PROGRAMA DE SOFTWARE “TAL COMO ESTÁ” E, PELO PRESENTE, EXCLUEM TODAS AS OUTRAS GARANTIAS E CONDIÇÕES, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO, AO TÍTULO, NÃO INFRACÇÃO, COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM E AUSÊNCIA DE VÍRUS, TODOS RELACIONADOS COM O PROGRAMA DE SOFTWARE. O presente Contrato deve ser lido em conjunto com determinadas provisões legais, que poderão estar em vigor periodicamente, que impliquem garantias ou condições ou imponham obrigações à Lexmark que não possam ser excluídas nem modificadas. Se alguma destas provisões for aplicável, na medida em que a Lexmark tenha capacidade, a Lexmark limita, através do presente contrato, a sua responsabilidade por quebra dessas provisões a um das seguintes soluções: substituição do Programa de Software ou reembolso do preço pago pelo Programa de Software.
- 3 CONCESSÃO DE LICENÇA.** A Lexmark concede ao Adquirente os seguintes direitos, desde que o Adquirente cumpra todos os termos e condições do presente Contrato de Licença:
  - a Utilização.** Poderá Utilizar uma (1) cópia do Programa de Software. O termo “Utilização” significa armazenamento, carregamento, instalação, execução ou visualização do Programa de Software. Se a Lexmark tiver licenciado o Programa de Software ao Adquirente para utilização simultânea, o Adquirente tem de limitar o número de utilizador autorizados ao número especificado no contrato do Adquirente com a Lexmark. Não é permitido separar os componentes do Programa de Software para utilização em mais de um computador. O Utilizador concorda em não Utilizar o Programa de Software, total ou parcialmente, de qualquer modo que tenha o efeito de substituir, modificar, eliminar, obscurecer, alterar ou diminuir a ênfase visual de qualquer marca registada, nome comercial, aspecto comercial ou aviso de propriedade intelectual que seja apresentado em qualquer monitor de computador, normalmente gerado ou como consequência do Programa de Software.
  - b Poderá efectuar uma (1) cópia do Programa de Software apenas para efeitos de cópia de segurança, arquivo ou instalação, desde que a cópia contenha todos os avisos de propriedade originais do Programa de Software.** Não pode copiar o Programa de Software para qualquer rede pública ou distribuída.

- c O Programa de Software, incluindo todos os tipos de letra, estão protegidos por direitos de autor e são propriedade da Lexmark International, Inc. e/ou dos seus fornecedores.** A Lexmark reserva-se todos os direitos não concedidos expressamente ao Adquirente no presente Contrato de Licença.
- d Não obstante os termos e condições do presente Contrato de Licença, todo ou parte do Programa do Software que constitua o software fornecido ao abrigo da licença pública por parte de terceiros (“Freeware”) é licenciado ao Adquirente sujeito aos termos e condições do contrato de licença de software que acompanha este Freeware, sob a forma de um contrato discreto, licença selada ou termos de licença electrónica no momento da transferência.** A utilização do Freeware por parte do Adquirente será regulada na sua totalidade pelos termos e condições da presente licença.
- 4 TRANSFERÊNCIA.** O Adquirente pode transferir o Programa de Software para outro utilizador final. Qualquer transferência tem de incluir todos os componentes do presente software, multimédia, material impresso, bem como o presente Contrato de Licença e o Adquirente não pode reter cópias do Programa de Software ou componentes do mesmo. A transferência não pode ser uma transferência indirecta como, por exemplo, por consignação. Antes da transferência, o utilizador final que recebe o Programa de Software transferido tem de concordar com todos os termos do presente Contrato de Licença. Após a transferência do Programa de Software, a licença é resolvida automaticamente. O Adquirente não pode alugar, sublicenciar ou atribuir o Programa de Software, excepto na medida prevista no presente Contrato de Licença e qualquer tentativa para o fazer será nula.
- 5 ACTUALIZAÇÕES.** Para Utilizar um Programa de Software identificado como uma actualização, primeiro tem de estar licenciado para o Programa de Software original identificado pela Lexmark como elegível para a actualização. Após a actualização, o Adquirente deixa de poder utilizar o Programa de Software original que constituiu a base da elegibilidade para a actualização.
- 6 LIMITAÇÃO À ENGENHARIA INVERSA.** O Adquirente não pode alterar, descriptar, proceder à engenharia inversa, montagem inversa, compilação inversa ou de outro modo converter o Programa de Software, excepto na medida em que for expressamente permitido pela legislação aplicável para efeitos de interoperabilidade, correcção de erros e testes de segurança. Se beneficiar deste tipo de direitos, notifique a Lexmark por escrito em relação ao procedimento de engenharia inversa, montagem inversa ou compilação inversa pretendida. Não pode descriptar o Programa de Software, a menos que seja necessário para a Utilização legítima do Programa de Software.
- 7 SOFTWARE ADICIONAL.** O presente Contrato de Licença é aplicável às actualizações ou complementos para o Programa de Software original fornecido pela Lexmark, a menos que a Lexmark forneça outros termos com a actualização ou complemento.
- 8 LIMITAÇÃO DE RECURSOS Até à extensão máxima permitida pela lei aplicável, a responsabilidade total da Lexmark, dos seus fornecedores, afiliadas e revendedores e a solução exclusiva do Adquirente será a seguinte: A Lexmark fornece a garantia limitada expressa acima descrita.** Se a Lexmark não substituir o suporte de dados danificado conforme especificado na garantia, o Adquirente poderá resolver a licença, sendo reembolsado após a devolução de todas as cópias do Programa Software.

**9 LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE.** Até à extensão máxima permitida pela lei aplicável relativamente a qualquer reclamação resultante da garantia limitada da Lexmark ou do assunto abordado pelo presente Contrato, a responsabilidade da Lexmark e dos seus fornecedores por todos os tipos de prejuízo, independentemente da base ou forma de acção (incluindo contrato, infracção, impedimento, negligência, dolo ou dano), será limitada ao valor mais elevado de US \$5000 ou ao montante pago à Lexmark ou aos respectivos Revendedores autorizados pela licença do Software que causou os prejuízos ou que é assunto ou está directamente relacionado com a causa da acção.

EM CASO ALGUM, A LEXMARK, OS SEUS FORNECEDORES, SUBSIDIÁRIAS OU REVENDEDORES SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, ACIDENTAIS, INDIRECTOS, EXEMPLARES, PUNITIVOS OU CONSEQUENCIAIS (INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO À PERDA DE LUCROS OU PROVEITOS, PERDA DE POUPANÇAS, INTERRUPTÃO DE UTILIZAÇÃO OU POR QUALQUER PERDA RESULTANTE DE INEXACTIDÃO OU DANOS EM DADOS OU REGISTOS, RECLAMAÇÕES DE TERCEIROS OU DANOS NA PROPRIEDADE REAL OU TANGÍVEL, PERDA DE PRIVACIDADE RESULTANTE OU DE QUALQUER FORMA RELACIONADA COM A UTILIZAÇÃO OU INCAPACIDADE DE UTILIZAÇÃO DO PROGRAMA DE SOFTWARE OU DE QUALQUER FORMA RELACIONADO COM QUALQUER PROVISÃO DO PRESENTE CONTRATO DE LICENÇA), INDEPENDENTEMENTE DA NATUREZA DA RECLAMAÇÃO, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO À QUEBRA DE GARANTIA OU CONTRATO, DANO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA OU RESPONSABILIDADE OBJECTIVA) E AINDA QUE A LEXMARK OU OS SEUS FORNECEDORES, FILIAIS OU REVENDEDORES TENHAM SIDO NOTIFICADOS DA POSSIBILIDADE DE OCORRÊNCIA DE TAIS PREJUÍZOS OU POR QUALQUER RECLAMAÇÃO POR PARTE DO ADQUIRENTE BASEADA NUMA RECLAMAÇÃO DE TERCEIROS, EXCEPTO NA MEDIDA EM QUE ESTA EXCLUSÃO DE DANOS SEJA DETERMINADA LEGALMENTE INVÁLIDA. AS LIMITAÇÕES ANTERIORES SÃO APLICADAS MESMO QUE OS RECURSOS ANTERIORMENTE MENCIONADOS NÃO SIRVAM O SEU PROPÓSITO ESSENCIAL.

- 10 VIGÊNCIA.** O presente Contrato de Licença está em vigor a menos que seja resolvido ou rejeitado. O Adquirente pode rejeitar ou resolver a presente licença em qualquer momento através da destruição de todas as cópias do Programa de Software, juntamente com todas as modificações, documentação e partes intercaladas, sob qualquer forma ou de outro modo descritas no presente contrato. A Lexmark pode resolver a licença do Adquirente após notificação do Adquirente, se este não cumprir qualquer dos termos do presente Contrato de Licença. Quando esta resolução ocorrer, o Adquirente concorda em destruir todas as cópias do Programa de Software, juntamente com todas as modificações, documentação e partes intercaladas sob qualquer forma.
- 11 IMPOSTOS.** O Adquirente concorda que é responsável pelo pagamento de todos os impostos, incluindo, sem limitação, quaisquer impostos de propriedade pessoais sobre bens e serviços resultantes do presente Contrato ou da Utilização do Programa de Software.
- 12 LIMITAÇÃO ÀS ACÇÕES.** Nenhuma acção, independentemente da forma, resultante do presente Contrato, poderá ser iniciada por qualquer outorgante depois de decorridos mais de dois anos sobre a causa dessa acção.
- 13 LEI APLICÁVEL.** O presente Contrato rege-se pelas leis da Commonwealth of Kentucky, Estados Unidos da América. Não será aplicada qualquer escolha de regras legais em qualquer jurisdição. A Convenção das Nações Unidas sobre Contratos para a Venda Internacional de Bens não será aplicada.
- 14 DIREITOS RESTRITOS DO GOVERNO DOS ESTADOS UNIDOS.** O Programa de Software foi desenvolvido na sua totalidade com fundos privados. Os direitos de utilização do Programa de Software por parte do Governo dos Estados Unidos da América são os estipulados no presente Contrato e limitados no DFARS 252.227-7014 e em provisões semelhantes da FAR (ou qualquer regulamento de entidade equivalente ou cláusula contratual).
- 15 AUTORIZAÇÃO DE UTILIZAÇÃO DE DADOS.** O Adquirente concorda que a Lexmark, as suas filiais e agentes podem recolher e utilizar informações por si fornecidas relacionadas com os serviços de suporte efectuados relacionadas com o Programa de Software e solicitados pelo Adquirente. A Lexmark concorda em não utilizar estas informações de forma a identificar pessoalmente o Adquirente, excepto na medida em que seja necessário para fornecer ditos serviços.

- 16 RESTRIÇÕES À EXPORTAÇÃO.** O Adquirente não pode (a) adquirir, expedir, transferir ou reexportar, directa ou indirectamente, o Programa de Software ou qualquer produto directo resultante, em violação de quaisquer leis de exportação aplicáveis ou (b) permitir que o Programa de Software seja utilizado para qualquer finalidade proibida pelas referidas leis de exportação, incluindo, sem limitação, a proliferação de armas nucleares, químicas ou biológicas.
- 17 CONCORDÂNCIA EM FIRMAR O CONTRATO ELECTRONICAMENTE.** O Adquirente e a Lexmark concordam com a entrada em vigor do presente Contrato de Licença de forma electrónica. Isto significa que, ao clicar no botão “Concordo” ou “Sim” nesta página ou ao utilizar este produto, o Adquirente confirma a concordância com os presentes termos e condições do Contrato de Licença e que o faz com a intenção de “assinar” um contrato com a Lexmark.
- 18 CAPACIDADE E AUTORIDADE DE FIRMAR CONTRATO.** O Adquirente afiança que tem idade legal no local em que assinou o presente Contrato de Licença e, se aplicável, que está devidamente autorizado pelo respectivo empregador ou superior a contrair este contrato.
- 19 CONTRATO INTEGRAL.** O presente Contrato de Licença (incluindo qualquer adenda ou emenda ao mesmo que seja incluída no Programa de Software) constitui a totalidade do contrato entre o Adquirente e a Lexmark relacionado com o Programa de Software. Salvo disposição expressa em contrário no presente documento, os presentes termos e condições substituem todas as comunicações, propostas e apresentações anteriores ou actuais, orais ou escritas, relacionadas com o Programa de Software ou qualquer outro assunto abrangido pelo Contrato de Licença (excepto na medida em que estes termos não relacionados não entrem em conflito com os termos do presente Contrato de Licença, qualquer outro contrato escrito assinado pelo Adquirente e a Lexmark relacionado com a Utilização do Programa de Software por parte do Adquirente). Na medida em que quaisquer políticas ou programas da Lexmark para serviços de suporte entrem em conflito com os termos do presente Contrato de Licença, os termos deste Contrato de Licença terão primazia.

# Glossário de redes

<b>BSS (Conjunto de serviços base)</b>	O BSS descreve o tipo de rede sem fios que está a ser utilizado. O tipo de BSS pode ser um dos seguintes: Rede Infra-estrutura ou rede Ad-Hoc.
<b>cabo de instalação</b>	Liga a impressora ao computador temporariamente durante determinados métodos de instalação.
<b>cabo USB</b>	Cabo leve e flexível que permite à impressora comunicar com o computador a velocidades muito superiores à dos cabos paralelos
<b>canal</b>	Frequência de rádio específica utilizada por dois ou mais dispositivos sem fios para comunicarem uns com os outros. Todos os dispositivos na rede têm de utilizar o mesmo canal.
<b>chave de segurança</b>	Palavra-passe, tal como uma chave WEP ou uma frase-passe WPA, utilizada para proteger uma rede
<b>comutador</b>	Dispositivo semelhante a um concentrador de rede com capacidade para ligar diferentes redes
<b>concentrador de rede</b>	Dispositivo que liga vários dispositivos numa rede com fios
<b>DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol, Protocolo de configuração dinâmica de anfitrião)</b>	Linguagem utilizada pelos servidores DHCP
<b>endereço IP (Internet Protocol)</b>	Endereço de rede de um computador ou impressora. Cada dispositivo na rede tem um endereço de rede próprio. O endereço pode ser atribuído manualmente pelo utilizador (endereço IP estático), automaticamente pelo servidor DHCP (endereço IP de DHCP) ou automaticamente pelo dispositivo (endereço IP automático).
<b>endereço IP automático</b>	Endereço IP atribuído automaticamente por um dispositivo de rede. Se o dispositivo estiver definido para utilizar DHCP, mas não estiver disponível nenhum servidor DHCP, poderá ser atribuído um endereço IP automático pelo dispositivo.
<b>endereço IP de DHCP</b>	Endereço IP atribuído automaticamente por um servidor DHCP.
<b>endereço IP estático</b>	Endereço IP atribuído manualmente pelo utilizador
<b>endereço MAC (Media Access Control)</b>	Endereço de hardware que identifica exclusivamente cada dispositivo numa rede. Normalmente, o endereço MAC pode ser encontrado impresso no dispositivo.
<b>filtragem MAC</b>	Método para limitar o acesso à rede sem fios através da especificação dos endereços MAC que podem comunicar através da rede. Esta definição pode ser especificada nos routers ou ponto de acesso sem fios.
<b>intensidade do sinal</b>	Medida da potência com que um sinal transmitido é recebido
<b>ipconfig</b>	Comando que apresenta o endereço IP e outras informações da rede de um computador Windows
<b>modo ad hoc</b>	Definição dos dispositivos sem fios que permitem comunicar directamente com outros dispositivos sem fios sem recorrer a um ponto de acesso ou router
<b>modo infra-estrutura</b>	Definição dos dispositivos sem fios que permitem comunicar directamente com outros dispositivos sem fios com um ponto de acesso ou router

<b>nome da rede</b>	Consulte “SSID (ID do conjunto de serviço)” na página 88
<b>ping</b>	Teste para verificar se o computador consegue comunicar com outro dispositivo
<b>placa de rede</b>	Dispositivo que permite aos computadores ou impressoras comunicar entre eles através de uma rede
<b>ponto de acesso sem fios</b>	Dispositivo que liga os dispositivos sem fios para formar uma rede sem fios
<b>porta USB</b>	Porta rectangular e pequena situada na parte posterior do computador que liga os dispositivos periféricos utilizando um cabo USB e permite comunicar a altas velocidades
<b>pseudónimo da impressora</b>	O nome atribuído à impressora para que os utilizadores a possam identificar na rede
<b>rede ad hoc</b>	Rede sem fios que não utiliza um ponto de acesso
<b>router</b>	Dispositivo que partilha uma única ligação à Internet com vários computadores ou outros dispositivos. O router básico controla o tráfego de rede.
<b>router sem fios</b>	Router que também age como ponto de acesso sem fios
<b>servidor de impressão sem fios interno</b>	Dispositivo que permite aos computadores e impressoras comunicar entre eles através de uma rede sem cabos
<b>servidor DHCP</b>	Computador ou router que atribui um endereço IP exclusivo a cada dispositivo na rede. Os endereços exclusivos evitam conflitos.
<b>SSID (ID do conjunto de serviço)</b>	Nome de uma rede sem fios. Ao ligar uma impressora a uma rede sem fios, a impressora tem de utilizar o mesmo SSID que a rede. Também referido como nome de rede ou BSS (Conjunto de serviços base).
<b>UAA (Universally Administered Address, Endereço Administrado Universalmente)</b>	Endereço atribuído a uma impressora de rede ou servidor de impressão pelo fabricante. Para localizar o UAA, imprima uma página de configuração da rede e procura a listagem UAA.
<b>WEP (Wired Equivalent Privacy, Privacidade equivalente à rede com fios)</b>	Definição de segurança que ajuda a impedir o acesso não autorizado a uma rede sem fios. Outras definições de segurança possíveis são WPA e WPA2.
<b>Wi-Fi</b>	Termo da indústria que descreve a tecnologia utilizada para criar uma rede local sem fios interoperável (WLAN).
<b>WPA (Wi-Fi Protected Access, Acesso protegido Wi-Fi)</b>	Definição de segurança que ajuda a impedir o acesso não autorizado a uma rede sem fios. O WPA não é suportado nas redes ad hoc. Outras definições de segurança possíveis são WEP e WPA2.
<b>WPA2</b>	Versão mais recente do WPA. É provável que os routers mais antigos não o suportem. Outras definições de segurança possíveis são WPA e WEP.

# Índice remissivo

## A

alinhar tinteiros 50  
alterar definições de rede sem fios após a instalação (Mac) 20  
alterar definições de rede sem fios após a instalação (Windows) 20  
atribuir endereço IP 32  
avisos 78, 79, 80, 81, 82  
avisos da FCC 78  
avisos de emissões 78, 79, 80

## B

Barra de ferramentas  
imprimir uma página Web 37  
botão de alimentação não fica activo 55

## C

cabo  
instalação 27, 28  
USB 28  
cancelar trabalhos de impressão 41  
cartões  
colocar 34  
CD  
imprimir fotografias a partir de 46  
Centro de assistência 55  
chave de segurança 30  
Chave WEP  
índice de chaves 32  
colocar  
cartões 34  
envelopes 35, 41  
estampagens 34  
etiquetas 35  
fichas de índice 34  
fotografias 34  
papel 33, 37  
papel brilhante 34  
papel brilhante ou fotográfico 37  
papel de tamanho personalizado 43  
papel fotográfico 34  
postais 34  
transparências 36

compatibilidade da rede sem fios 17  
computadores adicionais  
instalar impressora sem fios 20  
Comunicação indisponível  
mensagem 75  
configuração da rede sem fios  
informações necessárias para 17  
configurar  
endereço IP 19  
configurar impressora  
na rede sem fios (Mac) 18  
na rede sem fios (Windows) 18  
controlador XPS  
instalar 13

## D

definições da rede sem fios  
alterar após a instalação (Mac) 20  
definições de impressão  
guardar e eliminar 45  
documento  
várias cópias, imprimir 38  
documentos  
imprimir 37  
documentos especializados,  
imprimir 44

## E

ejectores do tinteiro, limpar 50  
encomendar papel e outros consumíveis 54  
endereço IP 31  
configurar 19  
endereço IP, atribuir 32  
endereço MAC 30  
endereço MAC, localizar 31  
envelopes  
colocar 35, 41  
imprimir 41  
estampagens, colocar 34  
etiquetas, colocar 35  
etiquetas, imprimir 42  
exterior da impressora  
limpar 52

## F

fichas de índice  
colocar 34  
filtragem de endereços MAC 30  
firewall no computador 67  
fotografias  
imprimir a partir da câmara digital ligada ao computador 46  
imprimir a partir de CD utilizando o computador 46  
imprimir a partir do dispositivo de armazenamento amovível ligado ao computador 46  
funcionalidade N por página 40  
funcionamento em rede  
endereços IP 31  
localizar endereço IP da impressora 31  
localizar endereço IP do computador 31  
localizar endereço IP do computador (Mac) 31

## G

guardar e eliminar definições de impressão 45  
guia do papel 10

## I

impressora de rede  
instalar 32  
impressora não consegue ligar à rede sem fios 64  
impressora não imprime sem fios 67  
impressora não imprime através da rede sem fios 67  
imprimir  
documentos 37  
documentos especializados 44  
envelopes 41  
etiquetas 42  
fotografias a partir da câmara digital ligada ao computador 46  
fotografias a partir de CD utilizando o computador 46

- fotografias a partir do dispositivo de armazenamento amovível
  - ligado ao computador 46
- ordem de impressão inversa 39
- ordenar 38
- página de configuração de rede 62
- página Web 37
- papel de tamanho personalizado 43
- última página primeiro 39
- várias cópias 38
- várias páginas numa folha 40
- imprimir fotografias
  - a partir da câmara digital ligada ao computador 46
  - a partir da unidade flash ligada ao computador 46
  - a partir do cartão de memória ligado ao computador 46
- Indicador luminoso Wi-Fi continua cor-de-laranja 74
- indicador luminoso Wi-Fi está cor-de-laranja intermitente 69, 71
- indicador luminoso Wi-Fi verde
  - impressora não imprime 67
- indicador wi-fi 10
  - descrição das cores 18
  - indicador luminoso não activo 67
  - interpretar cores 18
- índice de chaves 32
- informação, procurar 8
- informações de segurança 7, 10
  - rede sem fios 30
- informações necessárias para configurar a impressora na rede sem fios 17
- instalação
  - cabo 27, 28
- instalação sem fios
  - não prosseguirá depois de ligar cabo USB 63
- instalar
  - impressora de rede 32
  - software da impressora 13, 60
  - tinteiros 48
- instalar impressora
  - na rede sem fios (Mac) 18
  - na rede sem fios (Windows) 18
- instalar impressora sem fios
  - computadores adicionais 20

- L**
  - ligação
    - configurações 30
  - limpar
    - exterior da impressora 52
  - limpar ejetores do tinteiro 50
  - localizar
    - endereço MAC 31
    - informações 8
    - publicações 8
    - Web site 8
  - localizar endereço IP do computador (Mac) 31

- M**
  - Macintosh
    - instalar impressora na rede sem fios 18

- N**
  - não é possível imprimir uma página 57
  - não foi possível instalar o software 56
  - níveis de emissão de ruído 80

- O**
  - ordem de impressão inversa 39

- P**
  - página de configuração de rede
    - imprimir 62
  - página Web
    - imprimir 37
  - palavra-passe 30
  - papel brilhante ou fotográfico, colocar 37
  - papel brilhante, colocar 34
  - papel de tamanho personalizado, colocar 43
  - papel de tamanho personalizado, imprimir 43
  - papel e outros consumíveis
    - encomendar 54
  - papel fotográfico, colocar 34
  - papel, colocar 33, 37
  - peças
    - guia do papel 10
    - indicador wi-fi 10
    - porta USB 10

- protecção da alimentação do papel 10
  - suporte do papel 10
  - tabuleiro de saída do papel 10
- porta USB 10
  - activar 61
- postais
  - colocar 34
- protecção da alimentação do papel 10
- publicações, localizar 8

- R**
  - reciclar
    - declaração REEE 80
  - rede sem fios
    - adicionar impressora à rede ad hoc existente 25
    - configurações domésticas comuns 25
    - criar rede ad hoc 21
    - descrição geral do funcionamento em rede 25
    - informações de segurança 30
    - informações necessárias para configurar a impressão sem fios 17
    - instalar impressora em (Mac) 18
    - instalar impressora em (Windows) 18
    - intensidade do sinal 29
    - resolução de problemas 62
    - SSID 30
    - tipos de rede sem fios 28
  - rede sem fios ad hoc
    - adicionar impressora 25
    - criar 21
  - remover os tinteiros 49
  - resolução de problemas
    - Centro de assistência 55
    - problemas de comunicação da impressora 59
    - rede sem fios 62
  - resolução de problemas da configuração
    - botão de alimentação não fica activo 55
    - não é possível imprimir uma página 57
    - não foi possível instalar o software 56

- resolução de problemas de rede sem fios
  - alterar definições de rede sem fios após a instalação (Mac) 20
  - alterar definições de rede sem fios após a instalação (Windows) 20
  - impressora não consegue ligar à rede sem fios 64
  - Indicador luminoso Wi-Fi continua cor-de-laranja 74
  - indicador luminoso Wi-Fi está cor-de-laranja intermitente 69, 71
  - Indicador Wi-Fi não activo 67
- resolução de problemas, configuração
  - botão de alimentação não fica activo 55
  - não é possível imprimir uma página 57
  - não foi possível instalar o software 56
- resolução de problemas, rede sem fios
  - alterar definições de rede sem fios após a instalação (Mac) 20
  - alterar definições de rede sem fios após a instalação (Windows) 20
  - impressora não consegue ligar à rede sem fios 64
  - Indicador luminoso Wi-Fi continua cor-de-laranja 74
  - indicador luminoso Wi-Fi está cor-de-laranja intermitente 69, 71
  - Indicador Wi-Fi não activo 67
- resolver problemas de comunicação da impressora 59
- reutilizar os tinteiros 49

**S**

- segurança de rede 30
- sem fios
  - através de USB 30
  - impressora não imprime 67
  - resolução de problemas 67
- servidor de impressão sem fios não instalado 75
- sinal da rede sem fios
  - intensidade 29
- software
  - Centro de assistência 55
  - controlador XPS 13
  - remover e reinstalar 60

- software da impressora
  - instalar 13
  - reinstalar 60
  - remover 60
- software da impressora para Mac
  - utilizar 15
- software Windows
  - FastPics 14
  - Preferências de impressão 14
  - Productivity Studio 14
  - Software de soluções de fax 14
  - Utilitário de configuração da rede sem fios 14
  - Utilitário de configuração do fax 14
- SSID
  - rede sem fios 30
  - suporte do papel 10

**T**

- tabuleiro de saída do papel 10
- tinteiros
  - alinhar 50
  - encomendar 53
  - instalar 48
  - limpar 50, 51
  - preservar 52
  - remover 49
  - reutilizar 49
  - utilizar Lexmark genuíno 49
- tinteiros, imprimir
  - alinhar 50
  - encomendar 53
  - instalar 48
  - limpar 50, 51
  - preservar 52
  - remover 49
  - utilizar Lexmark genuíno 49
- trabalhos de impressão
  - cancelar 41
- transparências
  - colocar 36

**U**

- última página primeiro, imprimir 39
- USB
  - cabo 28
- utilizar
  - software da impressora para Mac 15

**V**

- várias chaves WEP 32
- várias cópias, imprimir 38

**W**

- Web site
  - localizar 8
- Windows
  - instalar impressora na rede sem fios 18